

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1987/2006 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 20ής Δεκεμβρίου 2006****σχετικά με τη δημιουργία, τη λειτουργία και τη χρήση του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II)**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 62, παράγραφος 2, στοιχείο α), το άρθρο 63, παράγραφος 3, στοιχείο β), και το άρθρο 66,

την πρόταση της Επιτροπής,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 251 της Συνθήκης ⁽¹⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν («SIS»), το οποίο δημιουργήθηκε δυνάμει των διατάξεων του τίτλου IV της σύμβασης της 19ης Ιουνίου 1990 για την εφαρμογή της συμφωνίας του Σένγκεν της 14ης Ιουνίου 1985 μεταξύ των κυβερνήσεων των κρατών της Οικονομικής Ένωσης Μπενελούξ, της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας και της Γαλλικής Δημοκρατίας σχετικά με τη σταδιακή κατάργηση των ελέγχων στα κοινά σύνορα ⁽²⁾ («σύμβαση Σένγκεν»), μαζί με την εξέλιξή του, SIS 1+, συνιστούν ουσιώδες μέσο για την εφαρμογή των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, όπως αυτό έχει ενσωματωθεί στο θεσμικό πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- (2) Η ανάπτυξη του συστήματος SIS δεύτερης γενιάς («SIS II») έχει ανατεθεί στην Επιτροπή δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2424/2001 του Συμβουλίου ⁽³⁾ και της απόφασης. 2001/886/ΔΕΥ του Συμβουλίου ⁽⁴⁾, της 6ης Δεκεμβρίου 2001, σχετικά με την ανάπτυξη του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II). Το SIS II θα αντικαταστήσει το σύστημα SIS όπως δημιουργήθηκε σύμφωνα με τη σύμβαση Σένγκεν.
- (3) Ο παρών κανονισμός συνιστά την αναγκαία νομοθετική βάση η οποία θα διέπει τη λειτουργία του SIS II όσον αφορά τα θέματα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της Συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας («Συνθήκη»). Η απόφαση αριθ. 2006/.../ΔΕΥ του Συμβουλίου της ... σχετικά με τη δημιουργία, τη λειτουργία και τη χρήση του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) ⁽⁵⁾ συνιστά την αναγκαία νομοθετική βάση η οποία θα διέπει τη λειτουργία του SIS II όσον αφορά τα θέματα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση

- (4) Το γεγονός ότι η απαιτούμενη νομική βάση για τη ρύθμιση της λειτουργίας του SIS II απαρτίζεται από χωριστές πράξεις δεν επηρεάζει την αρχή σύμφωνα με την οποία το SIS II αποτελεί ενιαίο σύστημα πληροφοριών που πρέπει να λειτουργεί ως τέτοιο. Κατά συνέπεια, ορισμένες διατάξεις των εν λόγω πράξεων είναι σκόπιμο να είναι πανομοιότυπες.
- (5) Το SIS II θα πρέπει να αποτελεί μέτρο αντισταθμιστικού χαρακτήρα το οποίο συμβάλλει στη διατήρηση υψηλού επιπέδου ασφάλειας εντός του χώρου ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης της Ευρωπαϊκής Ένωσης, μέσω της υποστήριξης της εφαρμογής πολιτικών που συνδέονται με την κυκλοφορία των προσώπων και εντάσσονται στο κεκτημένο του Σένγκεν, όπως ενσωματώθηκε στον Τίτλο IV της Συνθήκης.
- (6) Είναι αναγκαίο να καθοριστούν οι στόχοι του SIS II, η τεχνική του αρχιτεκτονική και η χρηματοδότησή του και να θεσπιστούν κανόνες για τη λειτουργία και τη χρήση του και να προσδιορισθούν τα σχετικά καθήκοντα, οι κατηγορίες δεδομένων που θα εισάγονται σε αυτό, ο σκοπός για τον οποίο θα εισάγονται, οι προϋποθέσεις που θα διέπουν την εισαγωγή των δεδομένων, οι αρχές που εξουσιοδοτούνται να έχουν πρόσβαση στα δεδομένα, η διασύνδεση των καταχωρίσεων και άλλοι κανόνες σχετικά με την επεξεργασία των δεδομένων και την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.
- (7) Το SIS II πρόκειται να συμπεριλάβει ένα κεντρικό σύστημα (Κεντρικό SIS II) και εθνικές εφαρμογές. Η δαπάνη που απαιτείται για τη λειτουργία του κεντρικού SIS II και της συναφούς επικοινωνιακής υποδομής καλύπτεται από τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- (8) Είναι αναγκαίο να καταρτιστεί εγχειρίδιο με λεπτομερείς κανόνες για την ανταλλαγή ορισμένων συμπληρωματικών πληροφοριών σε σχέση με τις ενέργειες που απαιτούνται βάσει της εκάστοτε καταχώρισης. Οι εθνικές αρχές κάθε κράτους μέλους θα πρέπει να μεριμνούν για την ανταλλαγή των εν λόγω πληροφοριών.
- (9) Κατά τη διάρκεια μεταβατικής περιόδου, η Επιτροπή θα είναι υπεύθυνη για τη λειτουργική διαχείριση του κεντρικού SIS II και τμημάτων της επικοινωνιακής υποδομής. Ωστόσο, για να διασφαλιστεί η ομαλή μετάβαση στο SIS II, η Επιτροπή μπορεί να αναθέσει το σύνολο ή μέρος των εν λόγω ευθυνών της σε δύο εθνικούς δημόσιους φορείς. Μακροπρόθεσμα και μετά από αξιολόγηση των επιπτώσεων, η οποία θα περιέχει ουσιώδη ανάλυση εναλλακτικών λύσεων από δημοσιονομικής, λειτουργικής και οργανωτικής άποψης και των νομοθετικών προτάσεων της Επιτροπής, θα πρέπει να συσταθεί διαχειριστική αρχή η οποία θα αναλάβει τα εν λόγω καθήκοντα. Η μεταβατική περίοδος δεν θα πρέπει να υπερβαίνει τα πέντε έτη από την ημερομηνία έναρξης εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

(1) Γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 25ης Οκτωβρίου 2006 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 2006 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

(2) ΕΕ L 239 της 22.9.2000, σ. 19. Σύμβαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1160/2005 (ΕΕ L 191 της 22.7.2005, σ. 18).

(3) ΕΕ L 328 της 13.12.2001, σ. 4.

(4) ΕΕ L 328 της 13.12.2001, σ. 1.

(5) ΕΕ L...

- (10) Το SIS II πρόκειται να περιέχει καταχωρίσεις με σκοπό την άρνηση εισόδου ή διαμονής. Είναι απαραίτητο να εξεταστεί περαιτέρω η εναρμόνιση των διατάξεων περί εισαγωγής καταχωρίσεων υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την άρνηση εισόδου ή διαμονής και να διευκρινιστεί η χρήση τους στα πλαίσια του ασύλου, της μετανάστευσης και πολιτικών επιστροφής. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θα πρέπει να επανεξετάσει, τρία έτη από την ημερομηνία έναρξης εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, τις διατάξεις σχετικά με τους στόχους και τις προϋποθέσεις εισαγωγής καταχωρίσεων με σκοπό την άρνηση εισόδου ή διαμονής.
- (11) Οι καταχωρίσεις με σκοπό την άρνηση εισόδου ή διαμονής δεν πρέπει να διατηρούνται στο SIS II για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα από το απαιτούμενο για την εκπλήρωση του σκοπού για τον οποίο εισήχθησαν. Ο γενικός κανόνας θα πρέπει να είναι ότι οι εν λόγω καταχωρίσεις απαλείφονται αυτομάτως από το SIS II μετά την παρέλευση τριετίας. Κάθε απόφαση για τη διατήρηση καταχωρίσεων για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα θα πρέπει να βασίζεται σε συνολική και τεκμηριωμένη κατ' ιδίαν αξιολόγηση. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να επανεξετάζουν τις καταχωρίσεις αυτές εντός του καθορισμένου διαστήματος των τριών ετών και να διατηρούν στατιστικά στοιχεία σχετικά με τον αριθμό των καταχωρίσεων για τις οποίες έχει παραταθεί το διάστημα διατήρησης.
- (12) Το σύστημα SIS II θα πρέπει να επιτρέπει την επεξεργασία βιομετρικών δεδομένων, υποστηρίζοντας με τον τρόπο αυτό την αξιόπιστη ταυτοποίηση των ενδιαφερόμενων προσώπων. Στο ίδιο πλαίσιο, το SIS II θα πρέπει επίσης να επιτρέπει την επεξεργασία δεδομένων προσώπων τα οποία είναι θύματα πλαστοπροσωπίας, ούτως ώστε να αποφεύγονται οι αρνητικές συνέπειες της εσφαλμένης ταυτοποίησης εφόσον τηρούνται κατάλληλες ασφαλιστικές δικλίδες, όπως είναι η συναίνεση του ενδιαφερομένου και η αυστηρή οριοθέτηση των σκοπών για τους οποίους τέτοια δεδομένα μπορούν να υποβληθούν νομίμως σε επεξεργασία.
- (13) Θα πρέπει να είναι δυνατόν για τα κράτη μέλη να δημιουργούν συνδέσμους μεταξύ καταχωρίσεων στο SIS II. Η δημιουργία συνδέσμων από ένα κράτος μέλος μεταξύ δύο ή περισσότερων καταχωρίσεων δεν θα πρέπει να έχει συνέπειες ως προς τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν, την περίοδο διατήρησης ή τα δικαιώματα πρόσβασης στις καταχωρίσεις.
- (14) Τα δεδομένα που υποβάλλονται σε επεξεργασία στο SIS II κατ' εφαρμογή του παρόντος κανονισμού δεν θα πρέπει να διαβιβάζονται ούτε να διατίθενται σε τρίτες χώρες ή διεθνείς οργανισμούς.
- (15) Η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα κατ' εφαρμογή του παρόντος κανονισμού εμπίπτει στην οδηγία 95/46/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών⁽¹⁾. Στο πλαίσιο αυτό εντάσσονται ο ορισμός επόπτη και η ευχέρεια των κρατών μελών να προβλέπουν εξαιρέσεις και περιορισμούς σε μερικά από τα δικαιώματα και υποχρεώσεις της εν λόγω οδηγίας, περιλαμβανομένων των δικαιωμάτων πρόσβασης και ενημέρωσης του προσώπου στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα. Οι αρχές που διατυπώνονται στην οδηγία 95/46/EK θα πρέπει να συμπληρωθούν ή να αποσαφηνιστούν στον παρόντα κανονισμό εφόσον απαιτείται.
- (16) Η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα κοινοτικά όργανα ή τους οργανισμούς κατά την άσκηση των καθηκόντων τους ως υπεύθυνων για τη λειτουργική διαχείριση του SIS II εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών⁽²⁾, ιδίως δε των διατάξεων του σχετικά με την εμπιστευτικότητα και την ασφάλεια της επεξεργασίας. Οι αρχές που διατυπώνονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 θα πρέπει να συμπληρωθούν και να αποσαφηνιστούν στον παρόντα κανονισμό εφόσον απαιτείται.
- (17) Όσον αφορά την εμπιστευτικότητα, για τους υπαλλήλους ή το λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων που απασχολούνται και εργάζονται για το SIS II ισχύουν οι σχετικές διατάξεις του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και το καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.
- (18) Είναι σκόπιμο οι εθνικές εποπτικές αρχές να ελέγχουν τη νομιμότητα της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα κράτη μέλη, ενώ ο ευρωπαίος επόπτης προστασίας δεδομένων, ο οποίος διορίστηκε με την απόφαση 2004/55/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2003, σχετικά με το διορισμό της ανεξάρτητης εποπτικής αρχής που προβλέπεται από το άρθρο 286 της Συνθήκης ΕΚ⁽³⁾ θα πρέπει να ελέγχει τις δραστηριότητες των κοινοτικών οργάνων και οργανισμών στον τομέα της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, ενόψει των περιορισμένων καθηκόντων των κοινοτικών οργάνων και οργανισμών όσον αφορά τα δεδομένα αυτά καθαυτά.
- (19) Τόσο τα κράτη μέλη όσο και η Επιτροπή θα πρέπει να καταρτίσουν σχέδιο ασφάλειας με σκοπό τη διευκόλυνση της υλοποίησης στην πράξη των υποχρεώσεων στον τομέα της ασφάλειας και να συνεργάζονται μεταξύ τους προκειμένου να αντιμετωπίζουν θέματα ασφάλειας σύμφωνα με κοινή προοπτική.
- (20) Για λόγους διασφάλισης της διαφάνειας, η Επιτροπή ή, όπου έχει ήδη συσταθεί, η διαχειριστική αρχή θα πρέπει να καταρτίζει ανά διετία έκθεση σχετικά με την τεχνική λειτουργία του Κεντρικού SIS II και της επικοινωνιακής υποδομής, συμπεριλαμβανομένης της ασφάλειας της εν λόγω υποδομής, και με την ανταλλαγή συμπληρωματικών πληροφοριών. Η Επιτροπή θα πρέπει να καταρτίζει συνολική αξιολόγηση κάθε τέσσερα έτη.

⁽²⁾ ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ L 12 της 17.1.2004, σ. 47.⁽¹⁾ ΕΕ L 281 της 23.11.1995, σ. 31.

- (21) Ορισμένες παράμετροι του SIS II, όπως οι τεχνικοί κανόνες για την εισαγωγή δεδομένων, μεταξύ άλλων των δεδομένων που απαιτούνται για την εισαγωγή καταχώρισης, την ενημέρωση, τη διαγραφή και την αναζήτηση, οι κανόνες για τη συμβατότητα και την προτεραιότητα των καταχωρίσεων, οι σύνδεσμοι μεταξύ καταχωρίσεων και η ανταλλαγή συμπληρωματικών πληροφοριών δεν είναι δυνατό να ρυθμίζονται εξαντλητικά από τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού λόγω του τεχνικού και εξαιρετικά λεπτομερούς χαρακτήρα και της ανάγκης τακτικής ενημέρωσής τους. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να ανατεθούν στην Επιτροπή εκτελεστικές αρμοδιότητες για τις ανωτέρω παραμέτρους. Οι τεχνικοί κανόνες για την αναζήτηση καταχωρίσεων πρέπει να λαμβάνουν υπόψη την ομαλή λειτουργία των εθνικών εφαρμογών. Με την επιφύλαξη της αξιολόγησης των επιπτώσεων εκ μέρους της Επιτροπής, θα πρέπει να αποφασιστεί κατά πόσον τα εκτελεστικά μέτρα θα μπορούσαν να περιέλθουν στην αρμοδιότητα της διαχειριστικής αρχής, μόλις αυτή συσταθεί.
- (22) Τα μέτρα που απαιτούνται για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού θεσπίζονται σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/EK του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή⁽¹⁾.
- (23) Ενδεικνύεται να οριστούν μεταβατικές διατάξεις για τις καταχωρίσεις που εισάγονται στο SIS 1+ και πρόκειται να μεταφερθούν στο SIS II. Ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν είναι σκόπιμο να παραμείνουν σε ισχύ για περιορισμένο χρονικό διάστημα μέχρις ότου τα κράτη μέλη εξετάσουν τη συμβατότητα των σχετικών καταχωρίσεων με το νέο νομικό πλαίσιο. Η συμβατότητα των καταχωρίσεων προσώπων πρέπει να εξεταστεί ως ζήτημα προτεραιότητας. Επίσης, οποιαδήποτε τροποποίηση, προσθήκη, διόρθωση ή ενημέρωση καταχώρισης που μεταφέρεται από το SIS 1+ στο SIS II καθώς και οποιαδήποτε θετική ένδειξη (hit) για την καταχώριση αυτή θα πρέπει να συνεπάγεται την άμεση εξέταση της συμβατότητάς της με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού.
- (24) Επιβάλλεται να θεσπιστούν ειδικές διατάξεις σχετικά με το μέρος του προϋπολογισμού που προορίζεται για τη λειτουργία του SIS και δεν εντάσσεται στον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- (25) Δεδομένου ότι οι στόχοι της προς ανάληψη δράσης, ήτοι η εγκατάσταση και η ρύθμιση της λειτουργίας κοινού συστήματος πληροφοριών, δεν είναι δυνατό να επιτευχθούν σε ικανοποιητικό βαθμό από τα κράτη μέλη και μπορούν, κατά συνέπεια, λόγω της κλίμακας και των αποτελεσμάτων της δράσης, να επιτευχθούν καλύτερα σε επίπεδο Κοινότητας, η Κοινότητα δύναται να θεσπίσει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, η οποία ορίζεται στο προαναφερθέν άρθρο, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη των στόχων αυτών.
- (26) Ο παρών κανονισμός σέβεται τα θεμελιώδη δικαιώματα και συνάδει με τις αρχές που αναγνωρίζονται ιδίως στον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- (27) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του πρωτοκόλλου για τη θέση της Δανίας, το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, η Δανία δεν συμμετέχει στην έκδοση του παρόντος κανονισμού και δεν δεσμεύεται από αυτόν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή του. Δεδομένου ότι ο παρών κανονισμός βασίζεται στο κεκτημένο του Σένγκεν δύναμι των διατάξεων του Τίτλου IV του τρίτου μέρους της Συνθήκης, η Δανία αποφασίζει, δύναμι του άρθρου 5 του εν λόγω πρωτοκόλλου, εντός εξαμήνου από την ημερομηνία έκδοσης του παρόντος κανονισμού, κατά πόσον θα τον ενσωματώσει στο εθνικό της δίκαιο.
- (28) Ο παρών κανονισμός αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν στις οποίες δεν συμμετέχει το Ηνωμένο Βασίλειο, σύμφωνα με την απόφαση 2000/365/EK του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 2000, σχετικά με το αίτημα του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και Βορείου Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν⁽²⁾. Συνεπώς, το Ηνωμένο Βασίλειο δεν συμμετέχει στην έκδοση του παρόντος κανονισμού και δεν δεσμεύεται από αυτόν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή του.
- (29) Ο παρών κανονισμός αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν στις οποίες δεν συμμετέχει η Ιρλανδία, σύμφωνα με την απόφαση αριθ. 2002/192/EK του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2002, σχετικά με το αίτημα της Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν⁽³⁾. Συνεπώς, η Ιρλανδία δεν συμμετέχει στην έκδοση του παρόντος κανονισμού και δεν δεσμεύεται από αυτόν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή του.
- (30) Ο παρών κανονισμός δεν θίγει τις λεπτομερείς ρυθμίσεις για τη μερική συμμετοχή του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας στο κεκτημένο του Σένγκεν, όπως ορίζεται στην απόφαση 2000/365/EK και στην απόφαση 2002/192/EK αντιστοίχως.
- (31) Όσον αφορά την Ισλανδία και τη Νορβηγία, ο παρών κανονισμός αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας που έχει συναφθεί από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας για τη σύνδεση των δύο αυτών κρατών με την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν⁽⁴⁾, οι οποίες εμπίπτουν στον τομέα που μνημονεύεται στο άρθρο 1, στοιχείο Z), της απόφασης 1999/437/EK του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999⁽⁵⁾, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής αυτής της συμφωνίας.

(2) ΕΕ L 131 της 1.6.2000, σ. 43.

(3) ΕΕ L 64 της 7.3.2002, σ. 20.

(4) ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 36.

(5) ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 31.

(1) ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 2006/512/EK (ΕΕ L 200 της 22.7.2006, σ. 11).

(32) Θα πρέπει να προβλεφθεί ρύθμιση η οποία θα επιτρέπει στους αντιπροσώπους της Ισλανδίας και της Νορβηγίας να συνδεθούν με τις εργασίες των επιτροπών που επικουρούν την Επιτροπή κατά την άσκηση των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων της. Έχει εξεταστεί το ενδεχόμενο τέτοιας ρύθμισης στην ανταλλαγή επιστολών μεταξύ του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Ισλανδίας και του Βασιλείου της Νορβηγίας σχετικά με τις επιτροπές που επικουρούν την Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά την άσκηση των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων της ⁽¹⁾, η οποία προσαρτάται στην προαναφερθείσα συμφωνία.

(33) Όσον αφορά την Ελβετία, ο παρών κανονισμός αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας που υπογράφηκε μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου Σένγκεν, οι οποίες εμπίπτουν στον τομέα του άρθρου 1, στοιχείο Ζ), της απόφασης 1999/437/ΕΚ σε συνδυασμό με το άρθρο 4, παράγραφος 1, της απόφασης 2004/849/ΕΚ ⁽²⁾ και της απόφασης 2004/860/ΕΚ ⁽³⁾.

(34) Θα πρέπει να προβλεφθεί ρύθμιση η οποία θα επιτρέπει στους αντιπροσώπους της Ελβετίας να συνδεθούν με τις εργασίες των επιτροπών που επικουρούν την Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά την άσκηση των εκτελεστικών της εξουσιών. Έχει εξεταστεί το ενδεχόμενο τέτοιας ρύθμισης στην ανταλλαγή επιστολών μεταξύ της Κοινότητας και της Ελβετίας η οποία προσαρτάται στην προαναφερθείσα συμφωνία.

(35) Ο παρών κανονισμός συνιστά πράξη που βασίζεται στο κεκτημένο του Σένγκεν ή που έχει γενικότερα σχέση με αυτό κατά την έννοια του άρθρου 3, παράγραφος 2, της Πράξης Προσχώρησης του 2003.

(36) Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να εφαρμοστεί στο Ηνωμένο Βασίλειο και την Ιρλανδία κατά τις ημερομηνίες που έχουν οριστεί σύμφωνα με τις διαδικασίες που προβλέπονται στις συναφείς πράξεις όσον αφορά την εφαρμογή του κεκτημένου του Σένγκεν στα κράτη αυτά,

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 53.

⁽²⁾ Απόφαση 2004/849/ΕΚ του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2004, για την υπογραφή εξ' ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και την προσωρινή εφαρμογή ορισμένων διατάξεων της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 368 της 15.12.2004, σ. 26).

⁽³⁾ Απόφαση 2004/860/ΕΚ του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2004, για την υπογραφή εξ' ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και την προσωρινή εφαρμογή ορισμένων διατάξεων της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 370 της 17.12.2004, σ. 78).

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 1

Εγκατάσταση και γενικός σκοπός του SIS II

1. Εγκαθίσταται το Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς («SIS II»).

2. Το SIS II αποσκοπεί, σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, στην εξασφάλιση υψηλού επιπέδου ασφάλειας εντός ενός χώρου ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης, συμπεριλαμβανομένης της τήρησης της δημόσιας ασφάλειας και τάξης και της προστασίας της ασφάλειας στο έδαφος των κρατών μελών, και στην εφαρμογή των διατάξεων του τίτλου IV του Τρίτου Μέρους της Συνθήκης σχετικά με την κυκλοφορία των προσώπων στο έδαφος των κρατών μελών, με τη χρησιμοποίηση πληροφοριών που διαβιβάζονται μέσω του συστήματος αυτού.

Άρθρο 2

Πεδίο εφαρμογής

1. Ο παρών κανονισμός καθορίζει τις προϋποθέσεις και τις διαδικασίες για την εισαγωγή και επεξεργασία των καταχωρίσεων στο SIS II και αφορούν υπηκόους τρίτων χωρών, για την ανταλλαγή συμπληρωματικών πληροφοριών και πρόσθετων δεδομένων με σκοπό την απαγόρευση εισόδου ή διαμονής σε ένα κράτος μέλος.

2. Ο παρών κανονισμός περιλαμβάνει επίσης διατάξεις σχετικές με την τεχνική αρχιτεκτονική του SIS II, τις αρμοδιότητες των κρατών μελών και της διαχειριστικής αρχής που προβλέπεται στο άρθρο 15, τη γενική επεξεργασία των δεδομένων, τα δικαιώματα των ενδιαφερομένων προσώπων και την ευθύνη.

Άρθρο 3

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού νοούνται ως:

α) «καταχώριση», σύνολο δεδομένων που εισάγονται στο SIS II και επιτρέπουν στις αρμόδιες αρχές να εξακριβώνουν την ταυτότητα προσώπου με σκοπό την ανάληψη συγκεκριμένης δράσης,

β) «συμπληρωματικές πληροφορίες», οι πληροφορίες που δεν έχουν αποθηκευτεί στο SIS II, συνδέονται ωστόσο με τις καταχωρίσεις του SIS II, οι οποίες πρέπει να ανταλλάσσονται:

(i) προκειμένου τα κράτη μέλη να διαβουλεύονται μεταξύ τους ή να αλληλοενημερώνονται κατά την εισαγωγή καταχώρισης,

- (iii) μετά από εντοπισμό καταχώρισης (hit) ώστε να είναι δυνατό να ληφθούν τα ενδεδειγμένα μέτρα,
- (iii) όταν δεν μπορεί να αναληφθεί η απαιτούμενη δράση,
- (iv) σε σχέση με την ποιότητα των δεδομένων του SIS II,
- (v) σε σχέση με τη συμβατότητα και την προτεραιότητα των καταχωρίσεων,
- (vi) σε σχέση με την άσκηση του δικαιώματος πρόσβασης,
- γ) «πρόσθετα δεδομένα», τα δεδομένα που αποθηκεύονται στο SIS II και συνδέονται με τις καταχωρίσεις του SIS II, τα οποία είναι απευθείας διαθέσιμα στις αρμόδιες αρχές, σε περίπτωση ανεύρεσης ενός προσώπου για το οποίο έχουν εισαχθεί δεδομένα στο SIS II, ως αποτέλεσμα αναζήτησης στο εν λόγω σύστημα,
- δ) «υπήκοος τρίτης χώρας» όποιος δεν είναι:
- (i) πολίτης της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά την έννοια του άρθρου 17 παράγραφος 1 της Συνθήκης, ούτε
- (ii) υπήκοος τρίτης χώρας ο οποίος, δυνάμει συμφωνιών μεταξύ της Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της οικείας χώρας, αφετέρου, απολαύει δικαιωμάτων ελεύθερης κυκλοφορίας ισοδύναμων προς τα δικαιώματα που απολαμβάνουν οι πολίτες της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
- ε) «δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα», κάθε πληροφορία που αναφέρεται σε φυσικό πρόσωπο ή ταυτότητα του οποίου είναι γνωστή ή μπορεί να εξακριβωθεί («υποκείμενο των δεδομένων»)· η ταυτότητα ενός προσώπου θεωρείται εξακριβώσιμη όταν μπορεί να προσδιοριστεί με άμεσο ή έμμεσο τρόπο,
- στ) «επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα» («επεξεργασία»), κάθε λειτουργία ή σειρά λειτουργιών που επιτελείται σε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα με ή χωρίς τη χρήση αυτοματοποιημένων μέσων, όπως η συλλογή, η καταχώριση, η οργάνωση, η αποθήκευση, η προσαρμογή ή μεταβολή, η ανάκτηση, η αναζήτηση πληροφοριών, η χρήση, η γνωστοποίηση με διαβίβαση, η διάδοση και κάθε άλλη μορφή διάθεσης, η εναρμόνιση ή ο συνδυασμός, καθώς και το κλείδωμα, η διαγραφή ή η καταστροφή.
- β) ένα εθνικό σύστημα («N. SIS II») σε κάθε κράτος μέλος, το οποίο αποτελείται από τα εθνικά συστήματα δεδομένων που επικοινωνούν με το κεντρικό SIS II. Ένα N. SIS II μπορεί να περιλαμβάνει αρχείο δεδομένων («εθνικό αντίγραφο»), το οποίο περιέχει πλήρες αντίγραφο της βάσης δεδομένων του SIS II ή τμήματος αυτής.
- γ) μια επικοινωνιακή υποδομή μεταξύ CS-SIS και NI-SIS («επικοινωνιακή υποδομή») που παρέχει κρυπτογραφημένο εικονικό δίκτυο χρησιμοποιούμενο μόνο για τα δεδομένα του SIS II και την ανταλλαγή δεδομένων μεταξύ των τμημάτων SIRENE όπως εκτίθεται στο άρθρο 7, παράγραφος 2.
2. Η εισαγωγή, η ενημέρωση, η διαγραφή και η αναζήτηση των δεδομένων του SIS II πραγματοποιείται μέσω των διαφόρων συστημάτων N. SIS II. Το εθνικό αντίγραφο χρησιμεύει για την αυτόματη αναζήτηση δεδομένων στο έδαφος κάθε κράτους μέλους που χρησιμοποιεί τέτοιο αντίγραφο. Δεν είναι δυνατή η αναζήτηση αρχείων βάσεων δεδομένων τα οποία περιέχονται στα N. SIS II άλλων κρατών μελών.
3. Το CS-SIS, το οποίο παρέχει την τεχνική εποπτεία και διοίκηση, εδρεύει στο Στρασβούργο (Γαλλία), ενώ στο Sankt Johann στο Pongau (Αυστρία) βρίσκεται το εφεδρικό σύστημα CS-SIS το οποίο θα μπορεί να διενεργεί όλες τις λειτουργίες του βασικού CS-SIS σε περίπτωση που εκείνο υποστεί βλάβη.
4. Το CS-SIS παρέχει τις υπηρεσίες που απαιτούνται για την εισαγωγή και επεξεργασία δεδομένων SIS II, περιλαμβανομένης της πραγματοποίησης αναζητήσεων στη βάση δεδομένων SIS II. Για τα κράτη μέλη που χρησιμοποιούν εθνικό αντίγραφο, το CS-SIS:
- α) παρέχει απευθείας (on-line) ενημέρωση των εθνικών αντιγράφων,
- β) διασφαλίζει τον συγχρονισμό και τη συνοχή μεταξύ των εθνικών αντιγράφων και της βάσης δεδομένων του SIS II,
- γ) παρέχει λειτουργία αρχικοποίησης και αποκατάστασης των εθνικών αντιγράφων.

Άρθρο 4

Τεχνική αρχιτεκτονική και τρόπος λειτουργίας του SIS II

1. Το σύστημα SIS II απαρτίζεται από τα εξής στοιχεία:
- α) ένα κεντρικό σύστημα («κεντρικό SIS II») αποτελούμενο από:
- λειτουργία τεχνικής υποστήριξης («CS-SIS») που περιέχει μία βάση δεδομένων, τη βάση δεδομένων του SIS II,
- ομοιόμορφη εθνική διεπαφή («NI-SIS»),

Άρθρο 5

Έξοδα

1. Τα έξοδα για την εγκατάσταση, τη λειτουργία και τη συντήρηση του κεντρικού SIS II και της επικοινωνιακής υποδομής βαρύνουν τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
2. Τα έξοδα αυτά καλύπτουν μεταξύ άλλων τις εργασίες που διεξάγονται σε σχέση με το CS-SIS, το οποίο εξασφαλίζει την παροχή των υπηρεσιών του άρθρου 4, παράγραφος 4.

3. Το κόστος της εγκατάστασης, της λειτουργίας και της συντήρησης κάθε N. SIS II βαρύνει το οικείο κράτος μέλος.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

ΑΡΜΟΔΙΟΤΗΤΕΣ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ

Άρθρο 6

Εθνικά συστήματα

Κάθε κράτος μέλος είναι αρμόδιο για την εγκατάσταση, τη λειτουργία και τη συντήρηση του εθνικού του N. SIS II και για τη σύνδεση του εθνικού του N. SIS II με το NI-SIS.

Άρθρο 7

Υπηρεσία N. SIS II και Τμήμα SIRENE

1. Κάθε κράτος μέλος ορίζει μια αρχή («υπηρεσία N. SIS II») η οποία έχει την κεντρική ευθύνη για το οικείο N. SIS II. Η εν λόγω αρχή είναι υπεύθυνη για την ομαλή λειτουργία και την ασφάλεια του N. SIS II, εξασφαλίζει την πρόσβαση των αρμόδιων αρχών στο SIS II και λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα για τη συμμόρφωση προς τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού. Κάθε κράτος μέλος εισάγει τις καταχωρίσεις του μέσω της οικείας του υπηρεσίας N. SIS II.

2. Κάθε κράτος μέλος ορίζει την αρχή η οποία εξασφαλίζει την ανταλλαγή κάθε συμπληρωματικής πληροφορίας («Τμήμα SIRENE») σύμφωνα με τις διατάξεις του Εγχειριδίου SIRENE, όπως προβλέπεται στο άρθρο 8.

Τα εν λόγω τμήματα συντονίζουν επίσης τον έλεγχο της ποιότητας των πληροφοριών που εισάγονται στο SIS II. Για τους σκοπούς αυτούς, έχουν πρόσβαση στα δεδομένα που υποβάλλονται σε επεξεργασία στο SIS II.

3. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν τη διαχειριστική αρχή για την οικεία υπηρεσία N. SIS II και το τμήμα SIRENE. Η διαχειριστική αρχή δημοσιεύει σχετικό κατάλογο μαζί με τον κατάλογο του άρθρου 31, παράγραφος 8.

Άρθρο 8

Ανταλλαγή συμπληρωματικών πληροφοριών

1. Η ανταλλαγή των συμπληρωματικών πληροφοριών πραγματοποιείται σύμφωνα με τις διατάξεις του εγχειριδίου SIRENE και μέσω της επικοινωνιακής υποδομής. Σε περίπτωση που η επικοινωνιακή υποδομή δεν είναι διαθέσιμη, τα κράτη μέλη μπορούν να χρησιμοποιούν άλλα τεχνικά μέσα επαρκώς ασφαλή για την ανταλλαγή συμπληρωματικών πληροφοριών.

2. Οι συμπληρωματικές πληροφορίες χρησιμοποιούνται μόνο για τον σκοπό για τον οποίο παρασχέθηκαν.

3. Οι αιτήσεις παροχής συμπληρωματικών πληροφοριών που υποβάλλουν άλλα κράτη μέλη απαντώνται το ταχύτερο δυνατό.

4. Εκδίδονται λεπτομερείς κανόνες για την ανταλλαγή συμπληρωματικών πληροφοριών σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 51, παράγραφος 2, υπό τη μορφή του εγχειριδίου SIRENE, με την επιφύλαξη των διατάξεων της πράξης για τη σύσταση της διαχειριστικής αρχής.

Άρθρο 9

Τεχνική συμμόρφωση

1. Για τη διασφάλιση της ταχείας και αποτελεσματικής διαβίβασης των δεδομένων, κάθε κράτος μέλος συμμορφώνεται, κατά την εγκατάσταση του οικείου N. SIS II, με τα πρωτόκολλα και τις τεχνικές διαδικασίες που έχουν καθοριστεί ώστε να εξασφαλίζεται η συμβατότητα μεταξύ του CS-SIS και του N. SIS II. Τα εν λόγω πρωτόκολλα και οι τεχνικές διαδικασίες καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 51, παράγραφος 2, με την επιφύλαξη των διατάξεων της πράξης για τη σύσταση της διαχειριστικής αρχής.

2. Σε περίπτωση που τα κράτη μέλη χρησιμοποιούν εθνικά αντίγραφα διασφαλίζουν, μέσω των υπηρεσιών που παρέχει το CS-SIS, ότι τα δεδομένα που φυλάσσονται στο εθνικό αντίγραφο καθίστανται, μέσω των αυτόματων ενημερώσεων του άρθρου 4, παράγραφος 4, πανομοιότυπα και αντίστοιχα με τη βάση δεδομένων του SIS II και ότι η αναζήτησή τους στο εθνικό αντίγραφο παράγει αποτέλεσμα ισοδύναμο με την αναζήτηση στη βάση δεδομένων του SIS II.

Άρθρο 10

Ασφάλεια - κράτη μέλη

1. Κάθε κράτος μέλος λαμβάνει για το οικείο N. SIS II τα απαιτούμενα μέτρα, στα οποία συμπεριλαμβάνεται σχέδιο ασφαλείας, ώστε:

- α) να προβλέπεται η φυσική προστασία των δεδομένων, καθώς και σχέδια έκτακτης ανάγκης για την προστασία υποδομών ζωτικής σημασίας,
- β) να απαγορεύεται η είσοδος μη εξουσιοδοτημένων προσώπων στις εγκαταστάσεις όπου διεξάγεται η επεξεργασία των δεδομένων και ιδίως των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα (έλεγχος της εισόδου στις εγκαταστάσεις),
- γ) να αποτρέπεται η μη εξουσιοδοτημένη ανάγνωση, αντιγραφή, τροποποίηση ή απομάκρυνση των μέσων αποθήκευσης δεδομένων (έλεγχος των μέσων αποθήκευσης δεδομένων),

δ) να αποτρέπεται η μη εξουσιοδοτημένη καταχώριση δεδομένων σε αρχείο και ο μη εξουσιοδοτημένος έλεγχος, καθώς και η μη εξουσιοδοτημένη τροποποίηση ή διαγραφή των καταχωρισμένων δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα (έλεγχος της καταχώρισης σε αρχείο),

- ε) να αποτρέπεται η χρήση των συστημάτων αυτόματης επεξεργασίας δεδομένων από μη εξουσιοδοτημένα πρόσωπα με τη βοήθεια εξοπλισμού διαβίβασης δεδομένων (έλεγχος της χρήσης),
- στ) να εξασφαλίζεται ότι τα πρόσωπα που είναι εξουσιοδοτημένα για τη χρησιμοποίηση ενός συστήματος αυτόματης επεξεργασίας των δεδομένων έχουν πρόσβαση μόνο στα δεδομένα που καλύπτονται από την παρεχόμενη εξουσιοδότηση και ότι για την πρόσβαση αυτή χρησιμοποιείται μόνον ατομικός και αποκλειστικός κωδικός και εμπιστευτικός τρόπος πρόσβασης (έλεγχος της πρόσβασης σε δεδομένα),
- ζ) να εξασφαλίζεται ότι όλες οι αρχές με δικαίωμα πρόσβασης στο SIS II ή στις εγκαταστάσεις επεξεργασίας των δεδομένων, καταρτίζουν καταστάσεις με τα καθήκοντα και τις αρμοδιότητες των προσώπων που έχουν εξουσιοδοτηθεί να έχουν πρόσβαση στο σύστημα, να εισέρχονται σε αυτό, να ενημερώνουν, να διαγράφουν και να ερευνούν τα δεδομένα, και ότι οι προαναφερόμενες καταστάσεις είναι προσιτές στις εθνικές εποπτικές αρχές που μνημονεύονται στο άρθρο 44, παράγραφος 1, χωρίς καθυστέρηση, κατόπιν σχετικής αιτήσεώς τους (χαρακτηριστικά του προσωπικού),
- η) να εξασφαλίζεται η δυνατότητα να ελέγχεται και να εξακριβώνεται σε ποιες αρχές μπορούν να διαβιβάζονται τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα με τη χρήση εξοπλισμού διαβίβασης των δεδομένων (έλεγχος της διαβίβασης),
- θ) να εξασφαλίζεται η δυνατότητα να ελέγχεται και να εξακριβώνεται εκ των υστέρων ποια δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα εισήχθησαν στο σύστημα αυτόματης επεξεργασίας δεδομένων, τότε, από ποιόν και για ποιο σκοπό (έλεγχος της εισαγωγής),
- ι) να αποτρέπεται, ιδίως με χρήση κατάλληλων τεχνικών κρυπτογράφησης, η μη εξουσιοδοτημένη ανάγνωση, αντιγραφή, τροποποίηση ή διαγραφή των δεδομένων κατά τη διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και κατά τη μεταφορά των μέσων αποθήκευσής τους (έλεγχος της μεταφοράς),
- ια) να ελέγχεται η αποτελεσματικότητα των μέτρων ασφαλείας που εκτίθενται στην παρούσα παράγραφο και να λαμβάνονται τα αναγκαία οργανωτικά μέτρα εσωτερικού ελέγχου για τη διενέργεια εσωτερικών ελέγχων με σκοπό τη συμμόρφωση προς τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού (αυτοέλεγχος).

2. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν μέτρα ισοδύναμα προς τα μέτρα της παραγράφου 1 για την ασφάλεια της ανταλλαγής συμπληρωματικών πληροφοριών.

Άρθρο 11

Εμπιστευτικότητα - Κράτη μέλη

Κάθε κράτος μέλος εφαρμόζει τους ισχύοντες κανόνες περί επαγγελματικού απορρήτου ή ισοδύναμη υποχρέωση εχεμύθειας για όλα τα πρόσωπα και όλους τους φορείς που ασχολούνται με δεδομένα του SIS II και με συμπληρωματικές πληροφορίες, σύμφωνα με τις διατάξεις της εθνικής του νομοθεσίας. Η υποχρέωση αυτή εξακολουθεί να ισχύει ακόμη και αφού τα αρμόδια πρόσωπα παύσουν να ασκούν τα καθήκοντά τους ή να απασχολούνται στη συγκεκριμένη θέση εργασίας ή μετά τον τερματισμό των δραστηριοτήτων του οικείου φορέα.

Άρθρο 12

Τήρηση αρχείου σε εθνικό επίπεδο

1. Τα κράτη μέλη που δεν χρησιμοποιούν εθνικό αντίγραφο μεριμνούν ώστε να τηρείται στο οικείο N. SIS II αρχείο για κάθε πρόσβαση και για κάθε ανταλλαγή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που πραγματοποιείται στα πλαίσια του CS-SIS, με σκοπό να ελέγχεται η νομιμότητα της αναζήτησης, καθώς και η νομιμότητα της επεξεργασίας των δεδομένων και να εξασφαλίζεται ο αυτοέλεγχος και η ορθή λειτουργία του N. SIS II, καθώς και η ακεραιότητα και ασφάλεια των δεδομένων.

2. Τα κράτη μέλη που χρησιμοποιούν εθνικό αντίγραφο μεριμνούν ώστε να τηρείται αρχείο για κάθε πρόσβαση στα δεδομένα του SIS II και κάθε ανταλλαγή των δεδομένων αυτού η οποία πραγματοποιείται για τους σκοπούς της παραγράφου 1. Αυτό δεν αφορά τις διαδικασίες επεξεργασίας του άρθρου 4, παράγραφος 4.

3. Στο αρχείο καταγράφεται ειδικότερα το ιστορικό των καταχωρίσεων, η ημερομηνία και η ώρα διαβίβασης των δεδομένων, τα δεδομένα που χρησιμοποιήθηκαν για τη διεξαγωγή αναζητήσεων, τα διαβιβασθέντα δεδομένα και τα ονόματα της αρμόδιας αρχής και του προσώπου που είναι υπεύθυνο για την επεξεργασία των δεδομένων.

4. Το αρχείο μπορεί να χρησιμοποιείται μόνο για τους σκοπούς που καθορίζονται στις παραγράφους 1 και 2 και απαλείφεται μετά την παρέλευση ενός έτους το νωρίτερο και τριών ετών το αργότερο από τη δημιουργία του. Το αρχείο το οποίο περιλαμβάνει το ιστορικό των καταχωρίσεων απαλείφεται μετά την παρέλευση ενός έως τριών ετών από τη διαγραφή των καταχωρίσεων.

5. Το αρχείο μπορεί να διατηρείται για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, εφόσον αυτό κρίνεται αναγκαίο για διαδικασίες παρακολούθησης που έχουν ήδη αρχίσει.

6. Οι αρμόδιες εθνικές αρχές που είναι επιφορτισμένες με τον έλεγχο της νομιμότητας της αναζήτησης και της νομιμότητας της επεξεργασίας των δεδομένων, τον αυτοέλεγχο, την εξασφάλιση της ορθής λειτουργίας του N. SIS II, την ακεραιότητα και την ασφάλεια των δεδομένων, έχουν, εντός των ορίων των αρμοδιοτήτων τους και κατόπιν σχετικής αιτήσεως, πρόσβαση στα εν λόγω αρχεία ώστε να είναι σε θέση να ασκούν τα καθήκοντά τους.

Άρθρο 13

Αυτοέλεγχος

Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε κάθε αρχή που διαθέτει δικαίωμα πρόσβασης στα δεδομένα του SIS II να λαμβάνει τα απαιτούμενα μέτρα συμμόρφωσής της με τον παρόντα κανονισμό και να συνεργάζεται, εφόσον απαιτείται, με την εθνική εποπτική αρχή.

Άρθρο 14

Κατάρτιση του προσωπικού

Το προσωπικό των αρχών που έχει δικαίωμα πρόσβασης στο SIS II, προτού λάβει εξουσιοδότηση για την επεξεργασία των δεδομένων του SIS II, λαμβάνει τη δέουσα κατάρτιση για την ασφάλεια και τους κανόνες προστασίας των δεδομένων και ενημερώνεται για τις συναφείς αξιόποινες πράξεις και ποινές.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΑΡΜΟΔΙΟΤΗΤΕΣ ΤΗΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΙΚΗΣ ΑΡΧΗΣ

Άρθρο 15

Λειτουργική διαχείριση

1. Μετά από μια μεταβατική περίοδο, μια διαχειριστική αρχή («διαχειριστική αρχή»), που χρηματοδοτείται από τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, φέρει την ευθύνη για τη λειτουργική διαχείριση του κεντρικού SIS II. Η διαχειριστική αρχή, σε συνεργασία με τα κράτη μέλη, μεριμνά ώστε να χρησιμοποιούνται ανά πάσα στιγμή οι καλύτερες διαθέσιμες τεχνολογίες για το κεντρικό SIS II βάσει ανάλυσης κόστους-οφέλους.

2. Η διαχειριστική αρχή είναι επίσης υπεύθυνη για τα ακόλουθα καθήκοντα που σχετίζονται με την επικοινωνιακή υποδομή:

- α) εποπτεία,
- β) ασφάλεια,
- γ) συντονισμό των σχέσεων μεταξύ κρατών μελών και του προμηθευτή.

3. Η Επιτροπή είναι υπεύθυνη για όλα τα λοιπά καθήκοντα που σχετίζονται με την επικοινωνιακή υποδομή, ιδίως:

- α) καθήκοντα εκτέλεσης του προϋπολογισμού,
- β) αγορά και ανανέωση,
- γ) συμβατικά ζητήματα.

4. Η Επιτροπή, κατά τη μεταβατική περίοδο προτού αναλάβει τις αρμοδιότητες της η διαχειριστική αρχή, φέρει την ευθύνη για τη λειτουργική διαχείριση του κεντρικού SIS II. Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (¹), η Επιτροπή μπορεί να αναθέσει το καθήκον αυτό καθώς και τα καθήκοντα που αφορούν την εκτέλεση του προϋπολογισμού σε εθνικούς δημόσιους φορείς σε δύο διαφορετικές χώρες.

(¹) ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

5. Κάθε εθνικός δημόσιος φορέας της παραγράφου 4 πληροί τα ακόλουθα κριτήρια επιλογή:

- α) έχει αποδεδειγμένη μακροχρόνια πείρα σχετική με τη λειτουργία συστήματος πληροφοριών ευρείας κλίμακας το οποίο παρέχει τις υπηρεσίες του άρθρου 4, παράγραφος 4,
- β) διαθέτει σημαντική τεχνογνωσία όσον αφορά τις υπηρεσίες και τις απαιτήσεις ασφάλειας ενός συστήματος πληροφοριών που παρέχει υπηρεσίες ανάλογες με εκείνες που ορίζονται στο άρθρο 4, παράγραφος 4,
- γ) διαθέτει επαρκές και πεπειραμένο προσωπικό με την κατάλληλη επαγγελματική τεχνογνωσία και τις κατάλληλες γλωσσικές δεξιότητες για να εργαστεί σε διεθνές περιβάλλον συνεργασίας όπως αυτό που απαιτείται βάσει του SIS II,
- δ) διαθέτει εγκατάσταση με ασφαλή και ειδικά προσαρμοσμένη υποδομή, ικανή να παράγει αντίγραφα ασφαλείας και να εγγυάται τη διαρκή λειτουργία ηλεκτρονικών συστημάτων μεγάλης κλίμακας,

και

- ε) ασκεί δραστηριότητα σε διοικητικό περιβάλλον που να του επιτρέπει να εκτελεί τα καθήκοντά του κατά τα δέοντα και να αποφεύγει οποιαδήποτε σύγκρουση συμφερόντων.

6. Η Επιτροπή, προτού προβεί σε οποιαδήποτε τέτοια ανάθεση σύμφωνα με την παράγραφο 4 και στη συνέχεια κατά τακτά διαστήματα, ενημερώνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με τους όρους της εν λόγω ανάθεσης, την ακριβή έκταση της ανάθεσης καθώς και τους φορείς ανά έργο που θα τους ανατεθεί.

7. Σε περίπτωση που μεταβιβάσει την ευθύνη κατά τη μεταβατική περίοδο βάσει των διατάξεων της παραγράφου 4, η Επιτροπή μεριμνά ώστε η μεταβίβαση αυτή να τηρεί πλήρως τα όρια του θεσμικού συστήματος όπως καθορίζονται από τη Συνθήκη. Ειδικότερα μεριμνά ώστε η μεταβίβαση αυτή να μην θίγει το μηχανισμό αποτελεσματικού ελέγχου κατ' εφαρμογή του κοινοτικού δικαίου, είτε αυτός ασκείται από το Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, είτε από το Ελεγκτικό Συνέδριο είτε από τον ευρωπαϊκό επόπτη προστασίας δεδομένων.

8. Η λειτουργική διαχείριση του κεντρικού SIS II περιλαμβάνει όλες τις εργασίες που απαιτούνται προκειμένου να παραμείνει το κεντρικό SIS II σε λειτουργία επί 24ώρου βάσεως και επί 7 ημέρες την εβδομάδα κατά τα προβλεπόμενα στον παρόντα κανονισμό, και ειδικότερα τις εργασίες συντήρησης και τεχνικής ανάπτυξης που είναι αναγκαίες για την απρόσκοπτη λειτουργία του συστήματος.

Άρθρο 16

Ασφάλεια

1. Η διαχειριστική αρχή και η Επιτροπή λαμβάνουν, σε σχέση με το κεντρικό SIS II και την επικοινωνιακή υποδομή αντίστοιχα, τα απαιτούμενα μέτρα, στα οποία συμπεριλαμβάνεται σχέδιο ασφαλείας, ώστε:

- α) να προστατεύεται η φυσική υπόσταση των δεδομένων, μεταξύ άλλων μέσω της κατάρτισης εναλλακτικών σχεδίων για την προστασία της ζωτικής υποδομής,
- β) να απαγορεύεται η είσοδος μη εξουσιοδοτημένων προσώπων στις εγκαταστάσεις που χρησιμοποιούνται για την επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα (έλεγχος της εισόδου στις εγκαταστάσεις),
- γ) να αποτρέπεται η μη εξουσιοδοτημένη ανάγνωση, αντιγραφή, τροποποίηση ή απομάκρυνση των μέσων αποθήκευσης δεδομένων (έλεγχος των μέσων αποθήκευσης δεδομένων),
- δ) να αποτρέπεται η μη εξουσιοδοτημένη καταχώριση δεδομένων καθώς επίσης και κάθε μη εξουσιοδοτημένος έλεγχος, τροποποίηση ή διαγραφή των καταχωρισμένων δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα (έλεγχος της καταχώρισης σε αρχείο),
- ε) να αποτρέπεται η χρήση των συστημάτων αυτόματης επεξεργασίας δεδομένων από μη εξουσιοδοτημένα πρόσωπα με τη βοήθεια εγκαταστάσεων διαβίβασης δεδομένων (έλεγχος της χρήσης),
- στ) να εξασφαλίζεται ότι τα πρόσωπα που είναι εξουσιοδοτημένα για τη χρησιμοποίηση ενός συστήματος αυτόματης επεξεργασίας των δεδομένων έχουν πρόσβαση μόνο στα δεδομένα που καλύπτονται από την παρεχόμενη εξουσιοδότηση και ότι χρησιμοποιούνται μόνο ατομικές και αποκλειστικές ταυτότητες χρήστη και εμπιστευτικοί τρόποι πρόσβασης (έλεγχος της πρόσβασης σε δεδομένα),
- ζ) να καταρτίζονται περιγραφές χαρακτηριστικών όσον αφορά τα καθήκοντα και τις αρμοδιότητες των προσώπων που έχουν εξουσιοδοτηθεί να έχουν πρόσβαση στα δεδομένα ή στις εγκαταστάσεις επεξεργασίας των δεδομένων, και οι καταστάσεις αυτές να είναι προσίτες στον ευρωπαϊό επόπτη προστασίας δεδομένων που μνημονεύεται στο άρθρο 45 χωρίς καθυστέρηση, κατόπιν σχετικής αιτήσεώς του (χαρακτηριστικά του προσωπικού),
- η) να εξασφαλίζεται η δυνατότητα ελέγχου και εξακρίβωσης σε ποιες αρχές μπορούν να διαβιβάζονται τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα από τις εγκαταστάσεις διαβίβασης των δεδομένων (έλεγχος της διαβίβασης),
- θ) να εξασφαλίζεται η δυνατότητα ελέγχου και εξακρίβωσης εκ των υστέρων ποια δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα εισήχθησαν στο σύστημα αυτόματης επεξεργασίας των δεδομένων, τότε εισήχθησαν και από ποιόν (έλεγχος της εισαγωγής),
- ι) να αποτρέπεται, ιδίως με χρήση κατάλληλων τεχνικών κρυπτογράφησης, η μη εξουσιοδοτημένη ανάγνωση, αντιγραφή, τροποποίηση ή διαγραφή των δεδομένων κατά τη διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και κατά τη μεταφορά των μέσων αποθήκευσής τους (έλεγχος της μεταφοράς),

ια) να ελέγχεται η αποτελεσματικότητα των μέτρων ασφαλείας που εκτίθενται στην παρούσα παράγραφο και να λαμβάνονται τα αναγκαία οργανωτικά μέτρα για τη διενέργεια εσωτερικού ελέγχου ώστε να εξασφαλίζεται η συμμόρφωση προς τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού (αυτοέλεγχος).

2. Η διαχειριστική αρχή λαμβάνει μέτρα ισοδύναμα με τα προβλεπόμενα στην παράγραφο 1 σχετικά με την ασφάλεια όσον αφορά την ανταλλαγή συμπληρωματικών πληροφοριών μέσω της επικοινωνιακής υποδομής.

Άρθρο 17

Εμπιστευτικότητα - Διαχειριστική αρχή

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 17 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, η διαχειριστική αρχή εφαρμόζει τους δέοντες κανόνες περί επαγγελματικού απορρήτου ή άλλη ισοδύναμη υποχρέωση εχεμύθειας σε όλα τα πρόσωπα που ασχολούνται με δεδομένα του SIS II βάσει προτύπων ανάλογων με τα προβλεπόμενα στο άρθρο 11 του παρόντος κανονισμού. Η υποχρέωση αυτή εξακολουθεί να ισχύει ακόμη και αφού τα αρμόδια πρόσωπα παύσουν να ασκούν τα καθήκοντά τους ή να απασχολούνται στη συγκεκριμένη θέση εργασίας ή μετά τον τερματισμό των δραστηριοτήτων τους.

2. Η διαχειριστική αρχή λαμβάνει μέτρα ισοδύναμα προς τα προβλεπόμενα στην παράγραφο 1 όσον αφορά την εμπιστευτικότητα κατά την ανταλλαγή συμπληρωματικών πληροφοριών μέσω της επικοινωνιακής υποδομής.

Άρθρο 18

Τήρηση μητρώων σε κεντρικό επίπεδο

1. Η διαχειριστική αρχή εξασφαλίζει ότι κάθε πρόσβαση και κάθε ανταλλαγή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που πραγματοποιείται στα πλαίσια του CS-SIS καταγράφεται για τους σκοπούς που καθορίζονται στο άρθρο 12, παράγραφοι 1 και 2.

2. Τα αρχεία εμφανίζουν ειδικότερα το ιστορικό των καταχωρίσεων, την ημερομηνία και την ώρα διαβίβασης δεδομένων, τα δεδομένα που χρησιμοποιούνται για την αναζήτηση, τα διαβιβασθέντα δεδομένα και τα στοιχεία της αρμόδιας αρχής που έχει την ευθύνη για την επεξεργασία των δεδομένων.

3. Το αρχείο μπορεί να χρησιμοποιείται μόνο για τους σκοπούς που προβλέπονται στην παράγραφο 1 και απαλείφεται μετά την παρέλευση ενός έτους το νωρίτερο και τριών ετών το αργότερο από τη δημιουργία του. Το αρχείο το οποίο περιλαμβάνει το ιστορικό των καταχωρίσεων απαλείφεται μετά την παρέλευση ενός έως τριών ετών από τη διαγραφή των καταχωρίσεων.

4. Το αρχείο μπορεί να διατηρείται για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, εφόσον αυτό κρίνεται αναγκαίο για διαδικασίες ελέγχου που έχουν ήδη αρχίσει.

5. Οι αρμόδιες αρχές που είναι επιφορτισμένες με τον έλεγχο της νομιμότητας της αναζήτησης και της νομιμότητας της επεξεργασίας των δεδομένων, τον αυτοέλεγχο, την εξασφάλιση της ορθής λειτουργίας του CS-SIS, την ακεραιότητα και την ασφάλεια των δεδομένων, έχουν, εντός των ορίων των αρμοδιοτήτων τους και κατόπιν σχετικής αιτήσεως, πρόσβαση στα εν λόγω αρχεία για τον σκοπό της εκπλήρωσης των καθηκόντων τους.

Άρθρο 19

Ενημερωτική εκστρατεία

Η Επιτροπή, σε συνεργασία με τις εθνικές εποπτικές αρχές και με τον ευρωπαϊό επόπτη προστασίας δεδομένων, διεξάγει ταυτόχρονα με την έναρξη της λειτουργίας του SIS II ενημερωτική εκστρατεία για την ενημέρωση του κοινού σχετικά με τους στόχους, τα καταχωρισμένα δεδομένα, τις αρχές που έχουν δικαίωμα πρόσβασης και τα ατομικά δικαιώματα. Μετά τη σύστασή της, η διαχειριστική αρχή, σε συνεργασία με τις εθνικές εποπτικές αρχές και με τον ευρωπαϊό επόπτη προστασίας δεδομένων, επαναλαμβάνει τέτοιες ενημερωτικές εκστρατείες σε τακτά διαστήματα. Τα κράτη μέλη, σε συνεργασία με τις εθνικές εποπτικές τους αρχές, σχεδιάζουν και εφαρμόζουν τις πολιτικές που είναι απαραίτητες προκειμένου να ενημερώνουν τους πολίτες τους γενικά για το SIS II.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΙΣ ΓΙΑ ΥΠΗΚΟΟΥΣ ΤΡΙΤΩΝ ΧΩΡΩΝ ΜΕ ΣΚΟΠΟ ΤΗΝ ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ ΕΙΣΟΔΟΥ ΚΑΙ ΔΙΑΜΟΝΗΣ

Άρθρο 20

Κατηγορίες δεδομένων

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 8, παράγραφος 1, ή των διατάξεων του παρόντος κανονισμού στις οποίες προβλέπεται η αποθήκευση πρόσθετων δεδομένων, το SIS II περιέχει αποκλειστικά τις κατηγορίες δεδομένων τα οποία παρέχονται από κάθε κράτος μέλος και είναι αναγκαία για τους σκοπούς που προβλέπονται στο άρθρο 24.

2. Τα στοιχεία σχετικά με τα πρόσωπα για τα οποία έχει εισαχθεί καταχώριση περιορίζονται στα ακόλουθα:

- α) επώνυμο ή επώνυμα και όνομα ή ονόματα, το ονοματεπώνυμο του προσώπου κατά τη γέννηση, τυχόν ονοματεπώνυμο που έχουν χρησιμοποιηθεί κατά το παρελθόν και τυχόν ψευδώνυμα, τα οποία μπορούν να εισάγονται χωριστά,
- β) τυχόν ιδιαίτερα, αντικειμενικά και αναλλοίωτα φυσικά χαρακτηριστικά,
- γ) ημερομηνία και τόπος γέννησης,
- δ) φύλο,

ε) φωτογραφίες,

στ) δακτυλικά αποτυπώματα,

ζ) ιθαγένεια ή ιθαγένειες,

η) ένδειξη ότι το εν λόγω πρόσωπο οπλοφορεί, είναι βίαιο ή έχει αποδράσει,

θ) λόγος της καταχώρισης,

ι) αρχή που εισάγει την καταχώριση,

ια) στοιχεία της απόφασης βάσει της οποίας εισάγεται η καταχώριση,

ιβ) ακολουθητέα τακτική,

ιγ) σύνδεσμος ή σύνδεσμοι με άλλες καταχωρίσεις που έχουν εισαχθεί στο SIS II δυνάμει του άρθρου 37.

3. Οι απαιτούμενοι τεχνικοί κανόνες για την εισαγωγή, την ενημέρωση, τη διαγραφή και την αναζήτηση των δεδομένων της παραγράφου 2 ορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 51, παράγραφος 2, χωρίς να θίγονται οι διατάξεις της πράξης για τη σύσταση της διαχειριστικής αρχής.

4. Οι απαιτούμενοι τεχνικοί κανόνες για την αναζήτηση δεδομένων της παραγράφου 2 είναι παρεμφερείς με τις αναζητήσεις στο CS-SIS, στα εθνικά και τα τεχνικά αντίγραφα, όπως προβλέπεται στο άρθρο 31, παράγραφος 2.

Άρθρο 21

Αναλογικότητα

Πριν εισαγάγουν μια καταχώριση, τα κράτη μέλη αποφασίζουν αν η καταλληλότητα, η συνάφεια και η σπουδαιότητα της συγκεκριμένης περίπτωσης δικαιολογεί την καταχώριση στο SIS II.

Άρθρο 22

Ειδικοί κανόνες για τις φωτογραφίες και τα δακτυλικά αποτυπώματα

Η χρήση φωτογραφιών και δακτυλικών αποτυπωμάτων κατά το άρθρο 20, παράγραφος 2, στοιχεία ε), και στ), υπόκειται στις εξής διατάξεις:

- α) οι φωτογραφίες και τα δακτυλικά αποτυπώματα εισάγονται μόνον κατόπιν ειδικού ελέγχου της ποιότητας ώστε να διαπιστώνεται κατά πόσον πληρούνται οι ελάχιστες προδιαγραφές για την ποιότητα των δεδομένων. Οι προδιαγραφές του ειδικού ελέγχου ποιότητας ορίζονται με τη διαδικασία του άρθρου 51, παράγραφος 2, με την επιφύλαξη των διατάξεων της πράξης για τη σύσταση της διαχειριστικής αρχής·
- β) οι φωτογραφίες και τα δακτυλικά αποτυπώματα χρησιμοποιούνται μόνο για την επαλήθευση της ταυτότητας υπηκόου τρίτης χώρας που ανευρέθη μετά από αναζήτηση στο SIS II με βάση αλφαριθμητικά δεδομένα·
- γ) αμέσως μόλις καταστεί εφικτό από τεχνικής απόψεως, τα δακτυλικά αποτυπώματα μπορούν να χρησιμοποιούνται και για την ταυτοποίηση υπηκόου τρίτης χώρας βάσει των βιομετρικών αναγνωριστικών του στοιχείων. Προτού εφαρμοστεί στο SIS II η λειτουργική αυτή δυνατότητα, η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση για το κατά πόσον είναι διαθέσιμη και έτοιμη η απαιτούμενη τεχνολογία, ενώ ζητείται σχετικά η γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Άρθρο 23

Απαίτηση εισαγωγής καταχώρισης

- 1 Δεν μπορεί να εισαχθεί καταχώριση χωρίς τα δεδομένα του άρθρου 20, παράγραφος 2, στοιχεία α), δ), ια) και ιβ).
2. Εάν υφίστανται, εισάγονται επίσης και όλα τα άλλα δεδομένα που απαριθμούνται στο άρθρο 20, παράγραφος 2.

Άρθρο 24

Προϋποθέσεις για την εισαγωγή καταχωρίσεων με σκοπό την απαγόρευση εισόδου ή διαμονής

1. Δεδομένα σχετικά με υπηκόους τρίτων χωρών για τους οποίους εισάγεται καταχώριση με σκοπό την απαγόρευση εισόδου ή διαμονής καταχωρίζονται σε αρχείο με βάση εθνική καταχώριση, η οποία απορρέει από απόφαση των αρμοδίων διοικητικών αρχών ή δικαστηρίων σύμφωνα με τους διαδικαστικούς κανόνες της εθνικής νομοθεσίας και βάσει χωριστής αξιολόγησης. Οι προσφυγές κατά των αποφάσεων αυτών ασκούνται σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις του εθνικού δικαίου.
2. Καταχώριση εισάγεται όταν η απόφαση της παραγράφου 1 είχε ως αιτιολογία απειλή κατά της δημόσιας τάξης ή ασφάλειας ή κατά της εθνικής ασφάλειας που ενδέχεται να συνιστά η παρουσία υπηκόου τρίτης χώρας επί του εδάφους κράτους μέλους. Αυτή είναι ιδίως η περίπτωση:
- α) υπηκόου τρίτης χώρας ο οποίος έχει καταδικαστεί σε κράτος μέλος για αξιόποινη πράξη επιστροφείας ποινή στέρησης της ελευθερίας τουλάχιστον ενός έτους,

- β) υπηκόου τρίτης χώρας εις βάρος του οποίου υπάρχουν σοβαροί λόγοι να πιστευτεί ότι διέπραξε σοβαρές αξιόποινες πράξεις ή εις βάρος του οποίου υπάρχουν σαφείς ενδείξεις ότι προτίθεται να διαπράξει τέτοιες πράξεις στο έδαφος κράτους μέλους.

3. Καταχώριση μπορεί επίσης να εισάγεται όταν η απόφαση της παραγράφου 1 είχε ως αιτιολογία ότι εις βάρος του υπηκόου τρίτης χώρας έχει επιβληθεί το μέτρο της απέλασης, άρνησης εισόδου ή απομάκρυνσης, το οποίο δεν αναβλήθηκε ούτε ανεστάλη και περιέχει ή συνοδεύεται από απαγόρευση εισόδου ή, κατά περίπτωση, απαγόρευση διαμονής, στηριζόμενη στη μη τήρηση του εθνικού δικαίου περί εισόδου ή διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών.

4. Το άρθρο αυτό δεν εφαρμόζεται σε ό,τι αφορά τα πρόσωπα κατά το άρθρο 26.

5. Η Επιτροπή επανεξετάζει την εφαρμογή του παρόντος άρθρου για τους σκοπούς και τις προϋποθέσεις εισαγωγής καταχωρίσεων με σκοπό την απαγόρευση εισόδου ή διαμονής τρία έτη μετά την ημερομηνία που μνημονεύεται στο άρθρο 55, παράγραφος 2. Βάσει της εν λόγω επανεξέτασης, η Επιτροπή, στο πλαίσιο του δικαιώματος πρωτοβουλίας που έχει κατά τη Συνθήκη, καταρτίζει τις αναγκαίες προτάσεις για τροποποίηση των διατάξεων του παρόντος άρθρου χάριν υψηλότερου βαθμού εναρμόνισης των κριτηρίων για την εισαγωγή καταχωρίσεων.

Άρθρο 25

Όροι εισαγωγής καταχωρίσεων υπηκόων τρίτων χωρών που απολαύουν του δικαιώματος ελεύθερης κυκλοφορίας εντός της Κοινότητας

1. Οι καταχωρίσεις που αφορούν υπηκόους τρίτων χωρών οι οποίοι απολαύουν του δικαιώματος ελεύθερης κυκλοφορίας εντός της Κοινότητας κατά την έννοια της οδηγίας 2004/38/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, σχετικά με το δικαίωμα των πολιτών της Ένωσης και των μελών των οικογενειών τους να κυκλοφορούν και να διαμένουν ελεύθερα στην επικράτεια των κρατών μελών⁽¹⁾, βασίζονται σε κανόνες που θεσπίζονται κατ' εφαρμογή της εν λόγω οδηγίας.
2. Σε περίπτωση θετικής απάντησης για καταχώριση κατά το άρθρο 24, η οποία αφορά υπηκόο τρίτης χώρας, ο οποίος απολαύει του δικαιώματος της ελεύθερης κυκλοφορίας εντός της Κοινότητας, το κράτος μέλος εκτέλεσης της καταχώρισης μέσω του εθνικού του τμήματος SIRENE και σύμφωνα με τις διατάξεις του εγχειριδίου SIRENE διαβουλεύεται αμέσως με το καταχωρίζον κράτος μέλος, προκειμένου να αποφασίσει χωρίς καθυστέρηση την ακολουθητέα τακτική.

⁽¹⁾ ΕΕ L 158 της 30.4.2004, σ. 77.

Άρθρο 26

Προϋποθέσεις εισαγωγής καταχωρίσεων υπηκόων τρίτων χωρών που υπόκεινται σε περιοριστικό μέτρο κατά το άρθρο 15 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 25, καταχωρίσεις σχετικές με υπήκοο τρίτης χώρας εις βάρος του οποίου έχει επιβληθεί περιοριστικό μέτρο με σκοπό την απαγόρευση εισόδου ή διέλευσης μέσω του εδάφους των κρατών μελών, το οποίο ελήφθη σύμφωνα με το άρθρο 15 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, συμπεριλαμβανομένου μέτρου περί εφαρμογής απαγόρευσης ταξιδιού την οποία εκδίδει το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών εισάγονται στο SIS II με σκοπό την απαγόρευση εισόδου ή διαμονής στο μέτρο που πληρούνται οι απαιτήσεις περί ποιότητας δεδομένων.

2. Το άρθρο 23 δεν εφαρμόζεται για καταχωρίσεις που εισάγονται βάσει της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου.

3. Το κράτος μέλος που είναι υπεύθυνο για την εισαγωγή, ενημέρωση και διαγραφή των καταχωρίσεων αυτών εξ ονόματος όλων των κρατών μελών ορίζεται κατά τη λήψη του σχετικού μέτρου σύμφωνα με το άρθρο 15 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Άρθρο 27

Αρχές με δικαίωμα πρόσβασης στις καταχωρίσεις

1. Η πρόσβαση στα δεδομένα που εισάγονται στο SIS II και το δικαίωμα αναζήτησης είτε απευθείας στα δεδομένα αυτά είτε σε αντίγραφο δεδομένων του SIS II επιφυλάσσεται αποκλειστικά στις αρχές που είναι αρμόδιες για τον προσδιορισμό της ταυτότητας υπηκόων τρίτων χωρών για τούς σκοπούς:

- α) συνοριακών ελέγχων, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 562/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 15ης Μαρτίου 2006 για τη θέσπιση του κοινοτικού κώδικα σχετικά με το καθεστώς διέλευσης προσώπων από τα σύνορα (κώδικας συνόρων του Σένγκεν) ⁽¹⁾.
- β) άλλων αστυνομικών και τελωνειακών ελέγχων που διενεργούνται εντός του οικείου κράτους μελών και τον συντονισμό των ελέγχων αυτών από τις εντεταλμένες αρχές.

2. Ωστόσο, το δικαίωμα πρόσβασης στα δεδομένα που έχουν καταχωριστεί στο SIS II και το δικαίωμα απευθείας αναζήτησής τους επιτρέπεται επίσης στις εθνικές δικαστικές αρχές, μεταξύ άλλων εκείνες που είναι αρμόδιες για την άσκηση ποινικής δίωξης στο πλαίσιο ποινικής διαδικασίας και τη διενέργεια δικαστικής ανάκρισης πριν από την απαγγελία κατηγορίας, κατά την άσκηση των καθηκόντων τους, όπως ορίζεται από την εθνική νομοθεσία, καθώς και στις αρχές που έχουν συντονιστικές αρμοδιότητες.

⁽¹⁾ EE L 105 της 13.4.2006, σ. 1.

3. Επιπροσθέτως, το δικαίωμα πρόσβασης στα δεδομένα που έχουν καταχωριστεί στο SIS II και στα δεδομένα σχετικά με έγγραφα που αφορούν πρόσωπα και έχουν καταχωριστεί σύμφωνα με το άρθρο 38, παράγραφος 2, στοιχεία δ) και ε), της απόφασης 2006/.../ΔΕΥ και το δικαίωμα απευθείας αναζήτησής τους, επιτρέπεται στις αρχές που είναι αρμόδιες για τη χορήγηση θεωρήσεων, τις κεντρικές αρχές που είναι αρμόδιες για την εξέταση των αιτήσεων θεώρησης, καθώς επίσης στις αρχές που είναι αρμόδιες για τη χορήγηση τίτλων διαμονής και την εφαρμογή της νομοθεσίας σχετικά με υπηκόους τρίτων χωρών στο πλαίσιο της εφαρμογής του κοινοτικού κεκτημένου για την κυκλοφορία των προσώπων. Η πρόσβαση των εν λόγω αρχών στα δεδομένα ρυθμίζεται από το δίκαιο κάθε κράτους μέλους.

4. Οι αρχές που μνημονεύονται στο παρόν άρθρο συμπεριλαμβάνονται στον κατάλογο του άρθρου 31, παράγραφος 8.

Άρθρο 28

Περιεχόμενο της πρόσβασης

Οι χρήστες δύνανται να έχουν πρόσβαση μόνον στα δεδομένα που είναι απαραίτητα για την εκπλήρωση των καθηκόντων τους.

Άρθρο 29

Χρόνος διατήρησης των καταχωρίσεων

1. Οι καταχωρίσεις που εισάγονται στο SIS II σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό διατηρούνται μόνο για το χρονικό διάστημα που απαιτείται για την επίτευξη του σκοπού για τον οποίο εισήχθησαν.

2. Το κράτος μέλος που έχει εισαγάγει μία καταχώριση επανεξετάζει, εντός τριετίας από την εισαγωγή της στο SIS II, την ανάγκη διατήρησής της.

3. Κάθε κράτος μέλος ορίζει μικρότερες περιόδους για τις αναθεωρήσεις όπου αυτό ενδείκνυται βάσει του εθνικού του δικαίου.

4. Το καταχωρίζον κράτος μέλος μπορεί, εντός του ορισθέντος διαστήματος επανεξέτασης, να αποφασίζει, κατόπιν συνολικής και κατ' ιδίαν αξιολόγησης η οποία καταγράφεται, τη διατήρηση της καταχώρισης εφόσον αυτό κρίνεται αναγκαίο για τους σκοπούς για τους οποίους εισήχθη. Στην περίπτωση αυτή, η παράγραφος 2 διέπει επίσης τη διατήρηση της καταχώρισης. Τυχόν παράταση της διατήρησης της καταχώρισης κοινοποιείται στο CS-SIS.

5. Οι καταχωρίσεις διαγράφονται αυτομάτως μετά την παρέλευση της περιόδου επανεξέτασης της παραγράφου 2, εκτός εάν το κράτος μέλος που εισήγαγε την καταχώριση κοινοποίησε στο CS-SIS την παράταση διατήρησής της σύμφωνα με την παράγραφο 4. Το CS-SIS ενημερώνει αυτομάτως τα κράτη μέλη για την προγραμματισμένη διαγραφή δεδομένων από το σύστημα τέσσερις μήνες πριν από την εκτέλεσή της.

6. Τα κράτη μέλη συγκεντρώνουν στατιστικά στοιχεία για τον αριθμό καταχωρίσεων για τις οποίες έχει παραταθεί το διάστημα διατήρησης σύμφωνα με την παράγραφο 4.

Άρθρο 30

Πολιτογράφηση και καταχωρίσεις

Οι καταχωρίσεις που αφορούν πρόσωπα τα οποία έχουν πολιτογραφηθεί από ένα κράτος του οποίου οι υπήκοοι απολαύουν του δικαιώματος ελεύθερης κυκλοφορίας εντός της Κοινότητας απαλείφονται αφ' ης στιγμής το κράτος μέλος που εισήγαγε την καταχώριση ενημερωθεί σχετικά δυνάμει του άρθρου 34 ή αντιληφθεί ότι το πρόσωπο αυτό έχει πολιτογραφηθεί στο εν λόγω κράτος.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

ΓΕΝΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Άρθρο 31

Επεξεργασία των δεδομένων του SIS II

1. Τα κράτη μέλη μπορούν να χρησιμοποιούν τα δεδομένα που προβλέπονται στο άρθρο 20 για τους σκοπούς της απαγόρευσης εισόδου ή διαμονής στο έδαφός τους.

2. Τα δεδομένα μπορούν να αναπαράγονται μόνο για τεχνικούς σκοπούς, υπό τον όρο ότι η αναπαραγωγή αυτή είναι αναγκαία για την απευθείας αναζήτηση από τις αρχές του άρθρου 27. Οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού εφαρμόζονται στα εν λόγω αντίγραφα. Οι καταχωρίσεις που εισάγουν άλλα κράτη μέλη δεν επιτρέπεται να αντιγράφονται από το N. SIS II σε άλλα εθνικά αρχεία δεδομένων.

3. Τα οριζόμενα στην παράγραφο 2 τεχνικά αντίγραφα που συνεπάγονται τη λειτουργία βάσεων δεδομένων εκτός γραμμής (off-line) μπορεί να διατηρούνται μόνον για ανώτατη περίοδο 48 ωρών. Η διάρκεια αυτή είναι δυνατό να παρατείνεται σε περιπτώσεις εκτάκτου ανάγκης έως ότου τερματισθεί η κατάσταση επείγουσας ανάγκης.

Ανεξαρτήτως του πρώτου εδαφίου, τεχνικά αντίγραφα που συνεπάγονται τη λειτουργία βάσεων δεδομένων εκτός γραμμής (off-line) που χρησιμοποιούνται από τις αρχές χορήγησης θεωρήσεων δεν επιτρέπονται πλέον μετά την παρέλευση ενός έτους από την επιτυχή σύνδεση της εν λόγω αρχής με την επικοινωνιακή υποδομή του συστήματος πληροφοριών για τις θεωρήσεις, η οποία πρόκειται να προβλεφθεί σε μελλοντικό κανονισμό για το σύστημα πληροφοριών για τις θεωρήσεις (VIS) και την ανταλλαγή δεδομένων για τις θεωρήσεις βραχείας διαμονής μεταξύ κρατών μελών, την εξαίρεση των αντιγράφων που γίνονται για να χρησιμοποιηθούν μόνον σε καταστάσεις εκτάκτου ανάγκης λόγω μη διαθεσιμότητας του δικτύου για πάνω από 24 ώρες.

Τα κράτη μέλη τηρούν ενημερωμένη κατάσταση των εν λόγω αντιγράφων, την οποία θέτουν στη διάθεση των εθνικών εποπτικών τους αρχών, και μεριμνούν για την εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος κανονισμού για τα εν λόγω αντίγραφα, ιδίως των διατάξεων του άρθρου 10.

4. Η πρόσβαση στα δεδομένα επιτρέπεται μόνον εντός των ορίων της αρμοδιότητας των εθνικών αρχών του άρθρου 27 και σε δρόντως εξουσιοδοτημένο προσωπικό.

5. Τα δεδομένα δεν είναι δυνατό να χρησιμοποιούνται για διοικητικούς σκοπούς. Κατά παρέκκλιση, τα δεδομένα που εισάγονται δυνάμει του παρόντος κανονισμού είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται, σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο εκάστου κράτους μέλους, από τις αρχές του άρθρου 27, παράγραφος 3, για την εκτέλεση των καθηκόντων τους.

6. Τα δεδομένα που εισάγονται σύμφωνα με το άρθρο 24 του παρόντος κανονισμού και τα δεδομένα σχετικά με έγγραφα που αφορούν πρόσωπα και εισάγονται σύμφωνα με το άρθρο 38, παράγραφος 2, στοιχεία δ) και ε), της απόφασης 2006/.../ΔΕΥ, επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο κάθε κράτους μέλους για τους σκοπούς που εκτίθενται στο άρθρο 27, παράγραφος 3, του παρόντος κανονισμού.

7. Κάθε χρήση δεδομένων αντίθετη προς τις παραγράφους 1 έως 6 θεωρείται παρέκκλιση από τον επιδιωκόμενο σκοπό σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο κάθε κράτους μέλους.

8. Κάθε κράτος μέλος αποστέλλει στη διαχειριστική αρχή κατάλογο των αρμόδιων αρχών του που εξουσιοδοτούνται να πραγματοποιούν απευθείας αναζήτηση στα δεδομένα του SIS II σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, καθώς και οποιεσδήποτε αλλαγές του καταλόγου. Στον κατάλογο αυτό προσδιορίζονται τα δεδομένα τα οποία κάθε αρχή μπορεί να αναζητεί και οι σκοποί της αναζήτησής αυτής. Η διαχειριστική αρχή μεριμνά για την τήρηση δημοσίευση του καταλόγου αυτού στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

9. Εφόσον δεν οριστούν ειδικές διατάξεις από το κοινοτικό δίκαιο, το δίκαιο κάθε κράτους μέλους εφαρμόζεται στα δεδομένα που καταχωρίζονται στο N. SIS II του.

Άρθρο 32

Δεδομένα του SIS II και εθνικά αρχεία

1. Το άρθρο 31, παράγραφος 2, δεν θίγει το δικαίωμα κράτους μέλους να διατηρεί στο εθνικό του αρχείο δεδομένα του SIS II σε σχέση με τα οποία έχει αναληφθεί δράση στο έδαφός του. Τα δεδομένα αυτά διατηρούνται σε εθνικά αρχεία για χρονικό διάστημα τριών ετών κατ' ανώτατο όριο, εκτός εάν ειδικές διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας προβλέπουν μεγαλύτερο διάστημα διατήρησης.

2. Το άρθρο 31, παράγραφος 2, δεν θίγει το δικαίωμα κράτους μέλους να διατηρεί στα εθνικά του αρχεία δεδομένα που περιέχονται σε συγκεκριμένη καταχώριση την οποία το ίδιο έχει εισαγάγει στο SIS II.

Άρθρο 33

Ενημέρωση σε περίπτωση μη εκτέλεσης καταχωρίσεως

Αν δεν είναι δυνατή η τήρηση της ζητούμενης στάσης, το κράτος μέλος στο οποίο απευθύνεται η αίτηση ενημερώνει χωρίς καθυστέρηση το καταχωρίζον κράτος μέλος.

Άρθρο 34

Ποιότητα των δεδομένων που υποβάλλονται σε επεξεργασία στο SIS II

1. Το καταχωρίζον κράτος μέλος είναι υπεύθυνο για την ακρίβεια και την ενημερότητα των δεδομένων, καθώς και τη νομότυπη εισαγωγή τους στο SIS II.

2. Μόνο το καταχωρίζον κράτος μέλος επιτρέπεται να τροποποιεί, να συμπληρώνει, να διορθώνει, να ενημερώνει ή να διαγράφει τα δεδομένα που έχει εισαγάγει.

3. Εάν ένα κράτος μέλος άλλο από το καταχωρίζον κράτος μέλος διαθέτει ενδείξεις ότι ένα στοιχείο περιέχει νομικό ή πραγματικό σφάλμα, ειδοποιεί μέσω ανταλλαγής συμπληρωματικών πληροφοριών το ταχύτερο δυνατόν και το αργότερο εντός δεκαημέρου από την ημέρα που περιήλθαν στη γνώση του οι εν λόγω ενδείξεις το καταχωρίζον κράτος μέλος. Το καταχωρίζον κράτος μέλος επαληθεύει την πληροφορία και διορθώνει ή διαγράφει χωρίς καθυστέρηση το στοιχείο εφόσον παραστεί ανάγκη.

4. Εάν τα κράτη μέλη δεν μπορούν να καταλήξουν σε συμφωνία εντός διμήνου, το κράτος μέλος που δεν εισήγαγε την καταχώριση υποβάλλει τη συγκεκριμένη περίπτωση για γνωμοδότηση στον ευρωπαϊκό επόπτη προστασίας δεδομένων ο οποίος ενεργεί ως διαμεσολαβητής από κοινού με τις οικείες εποπτικές αρχές.

5. Τα κράτη μέλη ανταλλάσσουν συμπληρωματικές πληροφορίες σε περίπτωση που κάποιος ισχυρίζεται ότι δεν είναι το πρόσωπο που αναζητείται βάσει καταχώρισης. Εφόσον μετά από έλεγχο διαπιστωθεί ότι πρόκειται στην ουσία για δύο διαφορετικά πρόσωπα, ο ενδιαφερόμενος ενημερώνεται σχετικά με τις διατάξεις του άρθρου 36.

6. Όταν ένα πρόσωπο έχει ήδη καταχωριστεί στο SIS II, το κράτος μέλος που εισάγει νέα καταχώριση καταλήγει σε συμφωνία με το κράτος μέλος που εισήγαγε την αρχική καταχώριση ως προς την εισαγωγή της καταχώρισης. Η συμφωνία επιτυγχάνεται μέσω της ανταλλαγής συμπληρωματικών πληροφοριών.

Άρθρο 35

Διάκριση μεταξύ προσώπων με παρεμφερή χαρακτηριστικά

Όταν κατά την εισαγωγή μιας νέας καταχώρισης διαπιστωθεί η ύπαρξη στο SIS II προσώπου με τα ίδια χαρακτηριστικά ταυτότητας, ακολουθείται η εξής διαδικασία:

- α) το Τμήμα SIRENE έρχεται σε επαφή με την αιτούσα υπηρεσία για να διευκρινιστεί κατά πόσον πρόκειται για καταχώριση που αφορά το ίδιο πρόσωπο,
- β) εάν, μετά από διασταυρούμενο έλεγχο, διαπιστωθεί ότι το υποκείμενο της νέας καταχώρισης και το ήδη καταχωρισθέν στο SIS II πρόσωπο είναι πράγματι το ίδιο και το αυτό, το Τμήμα SIRENE εφαρμόζει τη διαδικασία του άρθρου 34, παράγραφος 6, για την εισαγωγή πολλαπλών καταχωρίσεων. Εάν από τον έλεγχο προκύψει ότι πρόκειται για δύο διαφορετικά πρόσωπα, το Τμήμα SIRENE επιβεβαιώνει την αίτηση για την εισαγωγή της δεύτερης καταχώρισης, στην οποία προστίθενται τα αναγκαία στοιχεία προς αποφυγή τυχόν εσφαλμένης ταυτοποίησης.

Άρθρο 36

Πρόσθετα δεδομένα για την αντιμετώπιση περιπτώσεων πλαστοπροσωπίας

1. Εάν υπάρχει κίνδυνος σύγχυσης μεταξύ του προσώπου για το οποίο έχει πράγματι εισαχθεί καταχώριση και ενός προσώπου το οποίο είναι θύμα πλαστοπροσωπίας, το κράτος μέλος που εισήγαγε την καταχώριση, με την επιφύλαξη της ρητής συγκατάθεσης του θύματος πλαστοπροσωπίας, προσθέτει στην καταχώριση δεδομένα για το τελευταίο αυτό πρόσωπο, ώστε να αποτραπούν οι αρνητικές συνέπειες της πλαστοπροσωπίας.

2. Τα δεδομένα που αφορούν πρόσωπο το οποίο είναι θύμα πλαστοπροσωπίας μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο για τους ακόλουθους σκοπούς:

- α) για να είναι σε θέση η αρμόδια αρχή να διακρίνει μεταξύ του προσώπου το οποίο είναι θύμα πλαστοπροσωπίας και του προσώπου που αφορά πράγματι η καταχώριση,
- β) για να μπορεί το πρόσωπο το οποίο είναι θύμα πλαστοπροσωπίας να αποδείξει, αφενός, την ταυτότητά του και, αφετέρου, την πλαστοπροσωπία.

3. Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, επιτρέπεται να καταχωρίζονται και να υποβάλλονται σε περαιτέρω επεξεργασία στο SIS II μόνο τα ακόλουθα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα:

- α) το επώνυμο ή επώνυμα και όνομα ή ονόματα, το ονοματεπώνυμο του προσώπου κατά τη γέννηση και τυχόν ονοματεπώνυμο που έχουν χρησιμοποιηθεί κατά το παρελθόν και τυχόν ψευδώνυμα, τα οποία μπορούν να εισάγονται χωριστά,
- β) τυχόν ιδιαίτερα, αντικειμενικά και αναλλοίωτα φυσικά χαρακτηριστικά,
- γ) ημερομηνία και ο τόπος γέννησης,
- δ) φύλο,
- ε) φωτογραφίες,
- στ) δακτυλικά αποτυπώματα,
- ζ) ιθαγένεια ή ιθαγένειες,
- η) αριθμός εγγράφου ή εγγράφων ταυτότητας και η ημερομηνία έκδοσης.

4. Οι απαιτούμενοι τεχνικοί κανόνες για την εισαγωγή και περαιτέρω επεξεργασία των δεδομένων της παραγράφου 3 καθορίζονται με τη διαδικασία του άρθρου 51, παράγραφος 2, με την επιφύλαξη των διατάξεων της πράξης για τη σύσταση της διαχειριστικής αρχής.

5. Τα δεδομένα που απαριθμούνται στην παράγραφο 3 διαγράφονται ταυτόχρονα με την αντίστοιχη καταχώριση ή και νωρίτερα κατόπιν αιτήσεως του ενδιαφερομένου.

6. Μόνον οι αρχές που έχουν δικαίωμα πρόσβασης στη σχετική καταχώριση νομιμοποιούνται να έχουν πρόσβαση στα δεδομένα της παραγράφου 3. Μπορούν να προβούν στην ενέργεια αυτή με αποκλειστικό σκοπό την αποτροπή εσφαλμένης ταυτοποίησης.

Άρθρο 37

Σύνδεσμοι μεταξύ καταχωρίσεων

1. Ένα κράτος μέλος μπορεί να δημιουργήσει σύνδεσμο μεταξύ των καταχωρίσεων που εισάγει στο SIS II. Ένας τέτοιος σύνδεσμος έχει σκοπό την επισημάνση της σχέσης που υπάρχει μεταξύ δύο ή περισσότερων καταχωρίσεων.

2. Η δημιουργία συνδέσμου δεν επηρεάζει τα συγκεκριμένα μέτρα που πρέπει να ληφθούν βάσει της κάθε καταχώρισης για την οποία έχει δημιουργηθεί σύνδεσμος ούτε τον χρόνο διατήρησης κάθε τέτοιας καταχώρισης.

3. Η δημιουργία συνδέσμου δεν θίγει τα δικαιώματα πρόσβασης που προβλέπει ο παρών κανονισμός. Οι αρχές που δεν διαθέτουν δικαίωμα πρόσβασης σε ορισμένες κατηγορίες καταχωρίσεων δεν είναι σε θέση να διαπιστώσουν την ύπαρξη συνδέσμου σε καταχώριση στην οποία δεν έχουν πρόσβαση.

4. Τα κράτη μέλη δημιουργούν σύνδεσμο μεταξύ καταχωρίσεων μόνον εφόσον συντρέχει συγκεκριμένος λόγος επιχειρησιακής φύσεως.

5. Τα κράτη μέλη μπορούν να δημιουργούν συνδέσμους σύμφωνα με την εθνική τους νομοθεσία τηρουμένων των αρχών που προβλέπονται στο παρόν άρθρο.

6. Σε περίπτωση που ένα κράτος μέλος θεωρεί ότι η δημιουργία συνδέσμου μεταξύ καταχωρίσεων από ένα άλλο κράτος μέλος είναι ασύμβατη με τη δική του εθνική νομοθεσία ή τις διεθνείς του υποχρεώσεις, δύναται να λάβει τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλίζει ότι δεν είναι δυνατή η πρόσβαση στον σύνδεσμο από το εθνικό του έδαφος ή από τις οικείες αρχές που βρίσκονται εκτός του εδάφους του.

7. Οι τεχνικοί κανόνες για τη σύνδεση καταχωρίσεων εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 51, παράγραφος 2, με την επιφύλαξη των διατάξεων της πράξης για τη σύσταση της διαχειριστικής αρχής.

Άρθρο 38

Σκοπός και χρόνος διατήρησης συμπληρωματικών πληροφοριών

1. Τα κράτη μέλη φυλάσσουν στα Τμήματα SIRENE τα στοιχεία των αποφάσεων βάσει των οποίων εισάγεται καταχώριση με σκοπό την υποστήριξη της ανταλλαγής συμπληρωματικών πληροφοριών.

2. Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που διατηρούνται σε αρχεία από τα Τμήματα SIRENE ως απόρροια της ανταλλαγής πληροφοριών φυλάσσονται μόνο για το χρονικό διάστημα που απαιτείται για την επίτευξη του σκοπού για τον οποίο παρασχεθήκαν. Σε κάθε περίπτωση, διαγράφονται ένα χρόνο το αργότερο από τη διαγραφή της συναφούς καταχώρισης από το SIS II.

3. Η παράγραφος 2 δεν θίγει το δικαίωμα κράτους μέλους να διατηρεί στα εθνικά του αρχεία δεδομένα που αφορούν συγκεκριμένη καταχώριση την οποία έχει εισαγάγει το ίδιο ή που αφορούν καταχώριση σε συνάρτηση με την οποία έχει αναληφθεί δράση στο έδαφός του. Το χρονικό διάστημα κατά το οποίο τα δεδομένα αυτά μπορούν να διατηρούνται στα εν λόγω αρχεία διέπεται από την εθνική νομοθεσία.

Άρθρο 39

Διαβίβαση προσωπικών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα προς τρίτους

Κατ' εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, τα δεδομένα που υποβάλλονται σε επεξεργασία στο SIS II δεν διαβιβάζονται ούτε διατίθενται σε τρίτες χώρες ή σε διεθνείς οργανισμούς.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Άρθρο 40

Επεξεργασία ευαίσθητων κατηγοριών δεδομένων

Απαγορεύεται η επεξεργασία των κατηγοριών δεδομένων που απαριθμούνται στο άρθρο 8, παράγραφος 1, της οδηγίας 95/46/EK.

Άρθρο 41

Δικαίωμα πρόσβασης, διόρθωσης εσφαλμένων δεδομένων και διαγραφή δεδομένων που δεν έχουν εισαχθεί νομότυπα

1. Το δικαίωμα των προσώπων να έχουν πρόσβαση στα δεδομένα που τα αφορούν και τα οποία καταχωρίζονται στο SIS II σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό ασκείται σύμφωνα με τη νομοθεσία του κράτους μέλους έναντι του οποίου τα πρόσωπα επικαλούνται το δικαίωμα αυτό.

2. Εφόσον προβλέπεται από την εθνική νομοθεσία, η εθνική εποπτική αρχή αποφασίζει εάν και με ποια διαδικασία ανακοινώνονται οι πληροφορίες.

3. Ένα κράτος μέλος άλλο από το κράτος μέλος που έχει εισαγάγει την καταχώριση μπορεί να ανακοινώσει πληροφορίες σχετικές με αυτά τα δεδομένα μόνον εάν παρέσχε προηγουμένως στο καταχωρίζον κράτος μέλος τη δυνατότητα να διατυπώσει τη θέση του. Η διαδικασία αυτή διεξάγεται μέσω ανταλλαγής συμπληρωματικών δεδομένων.

4. Δεν ανακοινώνονται οι πληροφορίες προς το πρόσωπο το οποίο αφορούν τα δεδομένα εάν τούτο είναι αναγκαίο για την εκτέλεση εντεταλμένου νόμιμου έργου σε συνάρτηση με την καταχώριση ή για λόγους προστασίας των δικαιωμάτων και ελευθεριών τρίτων.

5. Κάθε πρόσωπο έχει δικαίωμα να ζητήσει τη διόρθωση ή τη διαγραφή δεδομένων που το αφορούν και περιέχουν πραγματικό ή νομικό σφάλμα.

6. Ο ενδιαφερόμενος ενημερώνεται το ταχύτερο δυνατό και πάντως 60 ημέρες το αργότερο από την ημερομηνία υποβολής της αίτησής του για πρόσβαση, ή νωρίτερα, εφόσον αυτό προβλέπεται στο εθνικό δίκαιο.

7. Ο ενδιαφερόμενος ενημερώνεται για τη συνέχεια που δίδεται στην άσκηση του δικαιώματός του για διόρθωση και διαγραφή το ταχύτερο δυνατό και πάντως σε τρεις μήνες το αργότερο από την ημερομηνία της αίτησής του για διόρθωση ή διαγραφή, ή νωρίτερα, εφόσον αυτό προβλέπεται στο εθνικό δίκαιο.

Άρθρο 42

Δικαίωμα ενημέρωσης

1. Υπήκοος τρίτης χώρας που έχει καταχωριστεί σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό ενημερώνεται σύμφωνα με το άρθρο 10 και 11 της οδηγίας 95/46/EK. Η ενημέρωση αυτή παρέχεται γραπτώς μαζί με αντίγραφο ή μνεία της εθνικής απόφασης βάσει της οποίας εκδόθηκε η καταχώριση του άρθρου 24, παράγραφος 1.

2. Σε κάθε περίπτωση, η ενημέρωση αυτή δεν παρέχεται:

α) οσάκις

(i) τα προσωπικά δεδομένα δεν έχουν παρασχεθεί από τον ίδιο τον υπήκοο τρίτης χώρας

και

(ii) η παροχή πληροφοριών αποδεικνύεται αδύνατη ή θα συνεπαγόταν δυσανάλογη προσπάθεια·

β) οσάκις ο εκάστοτε υπήκοος τρίτης χώρας έχει ήδη ενημερωθεί·

γ) οσάκις, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία, προβλέπεται περιορισμός του δικαιώματος ενημέρωσης, ιδίως για τη διαφύλαξη της εθνικής ασφάλειας και άμυνας, της δημόσιας τάξης και της πρόληψης, έρευνας, ανακάλυψης και δίωξης αξιόποινων πράξεων.

Άρθρο 43

Ένδικα βοηθήματα

1. Κάθε πρόσωπο μπορεί να προσφύγει ενώπιον της δικαστικής ή άλλης αρχής που είναι αρμόδια δυνάμει του δικαίου κάθε κράτους μέλους για να ζητήσει τη διόρθωση, διαγραφή και ενημέρωση καταχώρισης που το αφορά ή την καταβολή αποζημίωσης εξαιτίας της καταχώρισης.

2. Τα κράτη μέλη αναλαμβάνουν την αμοιβαία υποχρέωση να εκτελούν τις οριστικές αποφάσεις που λαμβάνονται από τις δικαστικές ή άλλες αρχές της παραγράφου 1, με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 48.

3. Οι διατάξεις για τα ένδικα βοηθήματα που προβλέπονται στο παρόν άρθρο θα αξιολογηθούν από την Επιτροπή έως τις...

Άρθρο 44

Εποπτεία του N. SIS II

1. Κάθε κράτος μέλος ορίζει την αρχή ή τις αρχές οι οποίες είναι επιφορτισμένες με τις αρμοδιότητες που αναφέρονται στο άρθρο 28 της οδηγίας 95/46/EK («εθνική εποπτική αρχή»), οι οποίες ασκούν ανεξάρτητο έλεγχο ως προς τη νομιμότητα της επεξεργασίας των προσωπικών δεδομένων του SIS II στο έδαφος του κράτους μέλους στο οποίο υπάγονται και τη διαβίβασή τους από το έδαφος αυτό, καθώς και ως προς την ανταλλαγή και περαιτέρω επεξεργασία συμπληρωματικών πληροφοριών.

2. Η εθνική εποπτική αρχή μεριμνά ώστε να διενεργείται τουλάχιστον ανά τετραετία έλεγχος των λειτουργιών επεξεργασίας δεδομένων που επιτελούνται στο N. SIS II σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα ελέγχου.

3. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε να παρέχονται στις εθνικές διαχειριστικές τους αρχές επαρκείς πόροι για την εκτέλεση των καθηκόντων που τους έχουν ανατεθεί δυνάμει του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 45

Εποπτεία της διαχειριστικής αρχής

1. Ο ευρωπαίος επόπτης προστασίας δεδομένων ελέγχει εάν οι δραστηριότητες επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα εκ μέρους της διαχειριστικής αρχής διεξάγονται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό. Τα καθήκοντα και οι αρμοδιότητες που προβλέπονται στα άρθρα 46 και 47 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 εφαρμόζονται αναλόγως.

2. Ο ευρωπαίος επόπτης προστασίας δεδομένων μεριμνά ώστε να διενεργείται τουλάχιστον ανά τετραετία έλεγχος των δραστηριοτήτων επεξεργασίας προσωπικών δεδομένων της διαχειριστικής αρχής σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα ελέγχου. Η έκθεση του ελέγχου διαβιβάζεται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, τη διαχειριστική αρχή, την Επιτροπή και τις εθνικές εποπτικές αρχές. Η διαχειριστική αρχή δύναται να διατυπώσει παρατηρήσεις σχετικά με την έκθεση προτού αυτή εγκριθεί.

Άρθρο 46

Συνεργασία μεταξύ εθνικών εποπτικών αρχών και του ευρωπαίου επόπτη προστασίας δεδομένων

1. Οι εθνικές εποπτικές αρχές και ο ευρωπαίος επόπτης προστασίας δεδομένων, έκαστος στο πεδίο των αντίστοιχων αρμοδιοτήτων του, συνεργάζονται στενά στα πλαίσια των ευθυνών τους και εξασφαλίζουν τη συντονισμένη εποπτεία του SIS II.

2. Οι ανωτέρω αρχές, στα πλαίσια των αντίστοιχων αρμοδιοτήτων τους, ανταλλάσσουν σχετικές πληροφορίες, αλληλοβοηθούνται κατά τη διενέργεια ελέγχων και επιθεωρήσεων, εξετάζουν τυχόν δυσκολίες όσον αφορά την ερμηνεία ή την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, διερευνούν προβλήματα που μπορεί να ανακύψουν κατά την άσκηση ανεξάρτητου ελέγχου ή κατά την άσκηση των δικαιωμάτων των υποκειμένων των δεδομένων, συντάσσουν ομοιόμορφες προτάσεις ώστε να εξευρεθούν κοινές λύσεις σε τυχόν προβλήματα και προάγουν κατά τον δέοντα τρόπο την ευαισθητοποίηση όσον αφορά τα δικαιώματα για την προστασία των δεδομένων.

3. Οι εθνικές εποπτικές αρχές και ο ευρωπαίος επόπτης προστασίας δεδομένων συνεδριάζουν για το σκοπό αυτό τουλάχιστον δις ετησίως. Τα έξοδα των συνεδριάσεων αυτών και οι υπηρεσίες που παρέχονται κατά τη διεξαγωγή τους αναλαμβάνονται από τον ευρωπαίο επόπτη προστασίας δεδομένων. Κατά την πρώτη συνεδρίαση εγκρίνονται οι διαδικαστικοί κανόνες. Αναλόγως των αναγκών, μπορούν να αναπτύσσονται πρόσθετες μέθοδοι εργασίας. Κοινή έκθεση δραστηριοτήτων διαβιβάζεται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Επιτροπή και τη διαχειριστική αρχή ανά διετία.

Άρθρο 47

Προστασία των δεδομένων κατά τη μεταβατική περίοδο

Σε περίπτωση που η Επιτροπή αναθέσει τις αρμοδιότητές της σε άλλο φορέα ή άλλους φορείς κατά τη μεταβατική περίοδο, σύμφωνα με το άρθρο 15, παράγραφος 4, εξασφαλίζεται ότι ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων έχει το δικαίωμα και είναι σε θέση να εκτελεί πλήρως τα καθήκοντά του, συμπεριλαμβανομένης της δυνατότητας διεξαγωγής επιτόπιων ελέγχων, καθώς και να ασκεί κάθε άλλη αρμοδιότητα που του έχει ανατεθεί δυνάμει του άρθρου 47 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VII

ΕΥΘΥΝΗ ΚΑΙ ΚΥΡΩΣΕΙΣ

Άρθρο 48

Ευθύνη

1. Κάθε κράτος μέλος ευθύνεται σύμφωνα με την εθνική του δίκαιο για οποιαδήποτε ζημία προκλήθηκε σε πρόσωπο εξαιτίας της χρήσης του N. SIS II. Το αυτό ισχύει όταν η ζημία προκλήθηκε από το κράτος μέλος το οποίο εισήγαγε την καταχώριση, εφόσον τα σχετικά δεδομένα περιέχουν πραγματικό ή νομικό σφάλμα.

2. Εάν το κράτος μέλος κατά του οποίου στρέφεται η σχετική αγωγή δεν είναι το καταχωρίζον κράτος μέλος, το τελευταίο αυτό υποχρεούται, κατόπιν αιτήσεως, να αποδώσει το ποσό που καταβλήθηκε ως αποζημίωση, εκτός εάν τα δεδομένα χρησιμοποιήθηκαν από το κράτος μέλος που ζητεί να του αποδοθεί το ποσό της αποζημίωσης κατά παράβαση του παρόντος κανονισμού.

3. Εάν η μη τήρηση από ένα κράτος μέλος των υποχρεώσεων που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό προκαλέσει ζημία στο SIS II, το κράτος μέλος αυτό θεωρείται υπεύθυνο για τη ζημία, εκτός εάν και στο μέτρο που η διαχειριστική αρχή ή άλλο κράτος μέλος που μετέχει στο SIS II δεν έλαβαν εύλογα μέτρα για την αποτροπή της ζημίας ή την ελαχιστοποίηση των επιπτώσεών της.

Άρθρο 49

Κυρώσεις

Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε κάθε κατάχρηση δεδομένων που έχουν εισαχθεί στο SIS II ή κάθε ανταλλαγή συμπληρωματικών πληροφοριών που αντίκειται στον παρόντα κανονισμό να υπόκεινται σε αποτελεσματικές, ανάλογες με την παράβαση και αποτρεπτικές κυρώσεις, σύμφωνα με το εθνικό τους δίκαιο.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VIII

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 50

Έλεγχος και στατιστικές

1. Η διαχειριστική αρχή εξασφαλίζει την ύπαρξη διαδικασιών για τον έλεγχο της λειτουργίας του SIS II σε σχέση με τους επιδιωκόμενους στόχους σχετικά με την απόδοση, τη σχέση κόστους-απόδοσης, την ασφάλεια και την ποιότητα των υπηρεσιών.

2. Για τους σκοπούς της τεχνικής συντήρησης, της υποβολής εκθέσεων και της κατάρτισης στατιστικών, η διαχειριστική αρχή διαθέτει πρόσβαση στις αναγκαίες πληροφορίες οι οποίες σχετίζονται με πράξεις επεξεργασίας του κεντρικού SIS II.

3. Η διαχειριστική αρχή δημοσιεύει ετησίως στατιστικά στοιχεία σχετικά με τον αριθμό εισαγωγών ανά κατηγορία καταχωρίσεων, τον αριθμό θετικών απαντήσεων ανά κατηγορία καταχώρησης και τη συχνότητα πρόσβασης στο SIS II, συνολικά και για κάθε κράτος μέλος.

4. Δύο έτη από την έναρξη λειτουργίας του SIS II και ανά διετία στη συνέχεια, η διαχειριστική αρχή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο έκθεση για την τεχνική λειτουργία του Κεντρικού SIS II και της επικοινωνιακής υποδομής, συμπεριλαμβανομένης της ασφάλειάς της, για τη διμερή και πολυμερή ανταλλαγή συμπληρωματικών πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών.

5. Τρία έτη από την έναρξη λειτουργίας του SIS II και ανά τετραετία στη συνέχεια, η Επιτροπή υποβάλλει συνολική αξιολόγηση του Κεντρικού SIS II και της διμερούς και πολυμερούς ανταλλαγής συμπληρωματικών πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών. Στην εν λόγω συνολική αξιολόγηση περιλαμβάνεται η εξέταση των επιτευχθέντων αποτελεσμάτων σε σχέση με τους στόχους, η εκτίμηση κατά πόσον εξακολουθεί να ισχύει η λογική που διαπνέει το σύστημα, η εφαρμογή του παρόντος κανονισμού όσον αφορά το κεντρικό SIS II, η ασφάλεια του κεντρικού SIS II και οι τυχόν επιπτώσεις μελλοντικών ενεργειών. Η Επιτροπή διαβιβάζει την έκθεση αξιολόγησης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.

6. Τα κράτη μέλη παρέχουν στη διαχειριστική αρχή και στην Επιτροπή τις πληροφορίες που απαιτούνται για την εκπόνηση των εκθέσεων που αναφέρονται στις παραγράφους 3, 4 και 5.

7. Η διαχειριστική αρχή παρέχει στην Επιτροπή τις πληροφορίες που χρειάζεται για τις συνολικές αξιολογήσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 5.

8. Κατά τη μεταβατική περίοδο έως ότου η διαχειριστική αρχή αναλάβει τα καθήκοντά της, η Επιτροπή είναι αρμόδια για την εκπόνηση και την υποβολή των εκθέσεων που προβλέπονται στις παραγράφους 3 και 4.

Άρθρο 51

Επιτροπή

1. Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή.

2. Οσάκις γίνεται μνεία της παρούσας παραγράφου, εφαρμόζονται τα άρθρα 5 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ, κατά τα προβλεπόμενα στο άρθρο 8 της ίδιας απόφασης.

Η προθεσμία του άρθρου 5, παράγραφος 6, της απόφασης 1999/468/ΕΚ ορίζεται τρίμηνη.

3. Η επιτροπή αναλαμβάνει καθήκοντα από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 52

Τροποποίηση των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν

1. Για τα θέματα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της Συνθήκης, ο παρών κανονισμός αντικαθιστά, από της ημερομηνίας που ορίζεται στο άρθρο 55, παράγραφος 2, τις διατάξεις των άρθρων 92 έως 119 της σύμβασης του Σένγκεν, με εξαίρεση το άρθρο 102Α της εν λόγω σύμβασης.

2. Επίσης αντικαθιστά, από της ημερομηνίας που ορίζεται στο άρθρο 55, παράγραφος 2, τις ακόλουθες διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν για την εφαρμογή των προαναφερθέντων άρθρων ⁽¹⁾:

- α) Απόφαση της εκτελεστικής επιτροπής της 14ης Δεκεμβρίου 1993 σχετικά με τον δημοσιονομικό κανονισμό για το κόστος εγκατάστασης και λειτουργίας του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν (C. SIS) (SCH/Com-ex (93) 16)·
- β) Απόφαση της εκτελεστικής επιτροπής της 7ης Οκτωβρίου 1997 σχετικά με την ανάπτυξη του SIS (SCH/Com-ex (97) 24)·
- γ) Απόφαση της εκτελεστικής επιτροπής της 15ης Δεκεμβρίου 1997 για την τροποποίηση του δημοσιονομικού κανονισμού για το C. SIS (SCH/Com-ex (97) 35)·
- δ) Απόφαση της εκτελεστικής επιτροπής της 21ης Απριλίου 1998 σχετικά με το C. SIS με συνδέσεις 15/18 (SCH/Com-ex (98) 11)·
- ε) Απόφαση της εκτελεστικής επιτροπής της 28ης Απριλίου 1999 σχετικά με τα έξοδα εγκατάστασης του C. SIS (SCH/Com-ex (99) 4)·
- στ) Απόφαση της εκτελεστικής επιτροπής της 28ης Απριλίου 1999 σχετικά με την ενημέρωση του εγχειριδίου SIRENE (SCH/Com-ex (99) 5)·
- ζ) Δήλωση της εκτελεστικής επιτροπής της 18ης Απριλίου 1996 για τον ορισμό της έννοιας του αλλοδαπού (SCH/Com-ex (96) δήλ. 5)·
- η) Δήλωση της εκτελεστικής επιτροπής της 28ης Απριλίου 1999 σχετικά με τη δομή του SIS (SCH/Com-ex (99) δήλ. 2 αναθ.)·
- θ) Απόφαση της εκτελεστικής επιτροπής της 7ης Οκτωβρίου 1997 σχετικά με τη συνεισφορά της Νορβηγίας και της Ισλανδίας στην κάλυψη του κόστους εγκατάστασης και λειτουργίας του C. SIS (SCH/Com-ex (97) 18)·

3. Για τα θέματα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της Συνθήκης ΕΚ, οι παραπομπές στα αντικατασταθέντα άρθρα της σύμβασης του Σένγκεν και στις συναφείς διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν για την εφαρμογή των εν λόγω άρθρων νοούνται ως παραπομπές στον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 53

Κατάργηση

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 378/2004, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 871/2004, η απόφαση 2005/451/ΔΕΥ, η απόφαση 2005/728/ΔΕΥ και η απόφαση 2006/628/ΕΚ καταργούνται από την ημερομηνία που ορίζεται στο άρθρο 55, παράγραφος 2.

Άρθρο 54

Μεταβατική περίοδος και προϋπολογισμός

1. Οι καταχωρίσεις μεταφέρονται από το SIS 1+ στο SIS II. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν, δίνοντας προτεραιότητα σε καταχωρίσεις προσώπων, το ταχύτερο δυνατό και πάντως εντός τριετίας το αργότερο μετά την ημερομηνία που ορίζεται στο άρθρο 55, παράγραφος 2, ότι το περιεχόμενο των καταχωρίσεων που μεταφέρονται από το SIS 1+ στο SIS II συνάδει με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού. Κατά τη μεταβατική περίοδο, τα κράτη μέλη μπορούν να εξακολουθούν να εφαρμόζουν τις διατάξεις των άρθρων 94 και 96 της σύμβασης του Σένγκεν όσον αφορά το περιεχόμενο των καταχωρίσεων που μεταφέρονται από το σύστημα SIS 1+ στο SIS II, με την επιφύλαξη των ακόλουθων κανόνων:

- α) σε περίπτωση τροποποίησης, προσθήκης, διόρθωσης ή ενημέρωσης του περιεχομένου καταχώρισης που έχει μεταφερθεί από το SIS 1+ στο SIS II, τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε η καταχώριση να πληροί τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού από τη στιγμή που επέρχεται η εν λόγω τροποποίηση, προσθήκη, διόρθωση ή ενημέρωση·
- β) σε περίπτωση θετικής απάντησης για καταχώριση που έχει μεταφερθεί από το SIS 1+ στο SIS II, τα κράτη μέλη εξετάζουν αμέσως τη συμβατότητα της καταχώρισης αυτής με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού, χωρίς ωστόσο να καθυστερεί την ακολουθητέα τακτική βάσει της καταχώρισης αυτής.

2. Το υπόλοιπο του προϋπολογισμού κατά την ημερομηνία η οποία καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 55, παράγραφος 2, που έχει εγκριθεί σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 119 της σύμβασης του Σένγκεν επιστρέφεται στα κράτη μέλη. Τα επιστρεπτέα ποσά υπολογίζονται με βάση τις συνεισφορές των κρατών μελών όπως αυτές καθορίζονται στην απόφαση της εκτελεστικής επιτροπής της 14ης Δεκεμβρίου 1993 σχετικά με τον οικονομικό κανονισμό για τα έξοδα εγκατάστασης και λειτουργίας του συστήματος πληροφοριών Σένγκεν.

3. Κατά τη μεταβατική περίοδο του άρθρου 15, παράγραφος 4, οι παραπομπές του παρόντος κανονισμού στη διαχειριστική αρχή νοούνται ως παραπομπές στην Επιτροπή.

⁽¹⁾ EE L 239 της 22.9.2000, σ. 439.

Άρθρο 55

Έναρξη ισχύος, εφαρμογή και μεταφορά

1. Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
2. Εφαρμόζεται στα κράτη μέλη που συμμετέχουν στο SIS I+ από τις ημερομηνίες που θα καθορίσει το Συμβούλιο, με ομόφωνη απόφαση όσων μελών του αντιπροσωπεύουν τις κυβερνήσεις των κρατών μελών τα οποία συμμετέχουν στο SIS I+.
3. Οι ημερομηνίες της παραγράφου 2 καθορίζονται έπειτα από:
 - α) τη θέσπιση των αναγκαίων εκτελεστικών μέτρων,
 - β) τη γνωστοποίηση από το σύνολο των κρατών μελών που συμμετέχουν πλήρως στο SIS I+ προς την Επιτροπή ότι έχουν προβεί στις αναγκαίες τεχνικές και νομικές ρυθμίσεις για την επεξεργασία δεδομένων του SIS II και την ανταλλαγή συμπληρωματικών πληροφοριών,

- γ) τη διαπίστωση από την Επιτροπή ότι ολοκληρώθηκε επιτυχώς η συνολική δοκιμή του SIS II, η οποία θα διεξαχθεί από την Επιτροπή από κοινού με τα κράτη μέλη και εφόσον τα προπαρασκευαστικά όργανα του Συμβουλίου επικυρώσουν τα προτεινόμενα αποτελέσματα των δοκιμών και επιβεβαιώσουν ότι το επίπεδο των επιδόσεων του SIS II είναι τουλάχιστον εφάμιλλο του επιπέδου του SIS I+,
 - δ) την υλοποίηση εκ μέρους της Επιτροπής των απαραίτητων τεχνικών ρυθμίσεων ούτως ώστε να είναι δυνατή η σύνδεση του κεντρικού SIS II με το N. SIS II του οικείου κράτους μέλους.
4. Η Επιτροπή ενημερώνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με τα αποτελέσματα των δοκιμών που θα διεξαχθούν σύμφωνα με την παράγραφο 3, στοιχείο γ).
 5. Οι αποφάσεις που λαμβάνει το Συμβούλιο σύμφωνα με την παράγραφο 2 δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα στα κράτη μέλη σύμφωνα με τη Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

Έγινε στις Βρυξέλλες, της 20ής Δεκεμβρίου 2006

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος
J. BORRELL FONTELLES

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
J. KORKEAOJA